

Ouverture exceptionnelle des serres communales p. 4

Uitzonderlijke opening van de gemeentelijke serres p. 5

Hommage aux victimes de la terreur p. 2

Eerbetoon aan de slachtoffers van terreurdaden p. 2

Un musée original de l'Art Spontané p. 8

Een origineel museum voor Spontane Kunst p. 8

Partant pour devenir paveur, aide-menuisier ou jardinier ? p. 10

Straatmaker, timmerhulp of tuinman worden? p. 10

SCHAERBEEKinfo

BULLETIN BIMENSUEL GRATUIT D'INFORMATION COMMUNALE – TWEEWEKELIJKS GRATIS GEMEENTELIJK INFORMATIEBLAD

212

27|04|2015

La culture en danger?

Oui et ce n'est pas nouveau. Dans ces périodes économiques difficiles, la culture est le parent pauvre. Les budgets consacrés sont en constante diminution. p. 3

Cultuur in gevaar?

Ja en dat is niet nieuw. In deze moeilijke economische tijden is cultuur het verwaarloosde kind. De eraan besteedde budgetten worden continu verminderd. p. 3

[ENSEIGNEMENT]

Hommage aux victimes de la terreur

Faisant suite aux événements tragiques qui ont secoué l'Europe ces derniers mois et en mémoire de toutes les victimes des actes de terreur dans le monde (Paris, Copenhague, Bruxelles, ...), il a été décidé d'instaurer un rituel mémoriel au sein des écoles du réseau communal schaerbeekois.

« *Nous avons tous été particulièrement marqués par les actes terroristes qui ont eu lieu à Paris début janvier* » explique Michel De Herde, Echevin de l'Enseignement communal. Il poursuit : « *Avec l'ensemble des directions des écoles du réseau communal, nous souhaitons montrer que nous ne sommes pas unilatéraux dans nos réactions et émotions, et que chaque acte terroriste, qu'il soit perpétré en Palestine, au Nigeria, en Europe ou n'importe où dans le monde, nous touche profondément* ».

UN HOMMAGE PAR ANNÉE

Il a ainsi été décidé que chaque 21 mars, ou le premier jour ouvrable qui suit cette date, une minute de silence soit organisée à midi dans chaque classe du réseau. Michel De Herde : « *La date est volontairement détachée de toute autre date connotée. La seule référence neutre, c'est le symbole du printemps, signe de renouveau de la nature et de l'espoir* ».

Le 23 mars dernier, la première édition de cette cérémonie d'hommage s'est tenue dans les écoles communales francophones. À l'Athénée Fernand Blum, où Michel De Herde s'est rendu, les élèves ont eu l'occasion de faire part des faits ou des victimes auxquels ils souhaitaient penser lors de ce recueillement.



Michel De Herde, Echevin de l'Enseignement communal : « *Rendre hommage aux victimes d'attentats constitue un acte citoyen* »

[ONDERWIJS]

Eerbetoon aan de slachtoffers van terreurdaden

Na de tragische gebeurtenissen die Europa de voorbije maanden door elkaar heeft geschud en als herdenking aan alle slachtoffers van terreurdaden overal ter wereld (Parijs, Kopenhagen, Brussel ...) voeren de Schaarbeekse gemeentescholen een herdenkingsritueel in.

"*We waren allemaal diep getroffen door de terreurdaden in Parijs begin januari*", verklaart Michel De Herde, Schepen van Gemeenteonderwijs. Hij vervolgt: "*Samen met de directies van alle gemeentescholen willen we tonen dat onze reacties niet eenzijdig zijn. Elke terreurdaad, of die nu in Palestina, Nigeria, Europa of ergens anders in de wereld plaatsvindt, raakt ons*".

JAARLIJKS EERBETOON

Daarom werd er besloten om elk jaar op 21 maart of op de eerste werkdag volgend op die datum 's middags in elke klas van het gemeenteonderwijs een minuut stilte te houden. Michel De Herde: "*We kozen bewust voor een datum die volledig losstaat van alle data met een bepaalde betekenis. De enige neutrale verwijzing is die naar de lente, wanneer de natuur opnieuw tot leven komt en we weer hoop koesteren*".

Op 23 maart 2015 vond in de Franstalige gemeentescholen het eerste eerbetoon plaats. In het Atheneum Fernand Blum, waar Michel De Herde de plechtigheid bijwoonde, mochten de leerlingen vertellen over de feiten of slachtoffers waar tijdens deze herdenking hun gedachten naar uitgingen.

Michel De Herde, Schepen van de Gemeente onderwijs: "*Eerbetoon aan de slachtoffers van het terrorisme geven vormt een burger act*"

[ENSEIGNEMENT]

Moi plus tard, je serai...

Chimiste, styliste ou encore infographiste? Les possibilités restent multiples, donc difficile pour le jeune de fixer son choix dès la 3e secondaire. « Parcours ton orientation » vient en soutien et accompagne les jeunes dans leur réflexion. Rencontre de 3 jours – du 24 au 26 mars – organisée par Déclic, service d'accrochage et de médiation scolaire de Schaerbeek en partenariat avec celui d'Evere : des jeunes de 6e et 7e secondaires ont présenté aux jeunes de 2e, avec professionnalisme et humour, leur propre filière.



FORMATIONS TECHNIQUES ET PROFESSIONNELLES

La 2e édition de « Parcours ton orientation » a eu lieu au Royal Crossing Club de Schaerbeek. Trois jours durant, la salle multisports s'est transformée en salon des formations techniques et professionnelles. Plus de 600 élèves issus de 8 écoles de Schaerbeek et d'Evere (Instituts Sainte-Famille-Cardinal Mercier-Frans Fisher, Athénées Royaux de Verwée-Evere-Fernand Blum, Centres Scolaires Sainte-Marie de la Sagesse-Saint-Michel) étaient présents. A partir d'une démarche participative, le projet a cherché à conscientiser les jeunes Schaerbeekois et Everois sur l'importance de leur orientation scolaire.

PRÉVENIR LE DÉCROCHAGE SCOLAIRE

La 3e secondaire demeure une année charnière pour les élèves qui s'orientent vers un apprentissage professionnel. Or, trop souvent, des jeunes se retrouvent dans des filières non désirées, source de décrochage scolaire, qui à terme mène au décrochage social. Réfléchir à son avenir, découvrir de nouvelles perspectives, élargir ses horizons, voilà qui participe à l'estime de soi et prévient le décrochage scolaire.



J'ÉTUDIE CE QUE J'AIME

Avant la tenue de cet événement, un travail d'information et de préparation a été effectué en amont par les équipes CPMS (Centres Psycho-Médicaux Sociaux) des écoles concernées. Ainsi, chaque élève a reçu un carnet individuel lui permettant d'amorcer une réflexion sur ses aspirations futures. Sur place, un parcours a été tracé et un accompagnement assuré tant pour les jeunes qui savent déjà quelle filière choisir que pour ceux qui restent dans le doute.

UN BILAN PLUS QUE POSITIF

Sur base des 500 questionnaires d'évaluation, 72 % des élèves ont indiqué que l'initiative les avait aidés dans leur option et 10 % d'entre eux ont confirmé leur choix. Ils sont 80 % à trouver l'opportunité de rencontrer leurs aînés (très) intéressante. Ces retours positifs constituent une source d'encouragement pour l'édition suivante. Rendez-vous l'année prochaine.



La culture en danger?



Oui et ce n'est pas nouveau. Dans ces périodes économiques difficiles, la culture est le parent pauvre. Les budgets consacrés sont en constante diminution. Si ce n'est pas le cas pour le budget communal proprement dit, notre commune reste, plus que d'autres, tributaire du financement des autres niveaux de pouvoir dont c'est la compétence. Or, lors du dernier exercice budgétaire, tant l'Etat fédéral que la Communauté Wallonie-Bruxelles ont encore réduit leurs budgets.

Dans ce contexte, si l'annonce par la Ministre de la Culture de la Communauté Française, de prendre un peu de recul par rapport aux financements des institutions afin de mieux cerner les réels besoins, répond à une vraie logique de bon gestionnaire, elle a créé un émoi compréhensible au sein de la profession. Car les caisses sont souvent vides, les bas de laine n'existent pas et il y va parfois de la survie des institutions ou des partenaires culturels. C'est le cas à Schaerbeek et notamment pour les nombreux théâtres installés sur notre territoire (le 140, les Halles, Océan Nord, la Balsamine, le Scarabaeus, ...).

Au moment où l'on parle de vivre ensemble, de faire ensemble, de cohésion sociale, de radicalisme, d'identité, de multiculturalisme, je pense pourtant que la culture demeure un des vecteurs essentiels, une des « armes » par excellence pour affirmer nos valeurs de diversité, d'ouverture, de compréhension et de partage. Les priorités se poussent à nos portes et nous devons donc encore faire un tri et puis choisir! Et comme on le sait, choisir, c'est renoncer.

Dans ces circonstances, j'aime rappeler que quand on a demandé à Winston Churchill de couper dans le budget des arts pour l'effort de guerre, durant la Seconde Guerre mondiale, celui-ci a répondu : « Alors pourquoi nous battons-nous ? ». Merci pour votre attention.

• EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO •

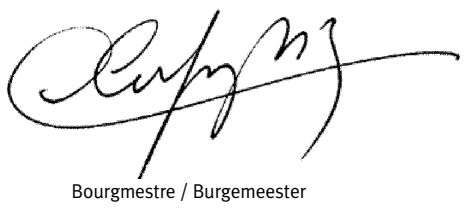
Cultuur in gevaar?

Ja en dat is niet nieuw. In deze moeilijke economische tijden is cultuur het verwaarloosde kind. De eraan besteedde budgetten worden continu verminderd. Dit is niet het geval voor de gemeentelijke begroting, maar het is wel duidelijk dat onze gemeente nog meer dan andere gemeentes afhankelijk is van de financiering door de andere niveaus die deze bevoegdheid beheren. Tijdens de laatste begrotingsoefening, hebben zowel de federale overheid als de Federatie Wallonië Brussel hun budgetten nog verder verlaagd.

In deze context, hoewel de aankondiging van de Minister van Cultuur van de Franstalige Gemeenschap om even afstand te nemen van de financiering van de instellingen teneinde de reële behoeften ervan beter te bepalen, beantwoordt aan de logica van een goed beheerder, heeft zij een zeer begrijpelijke beroering in de sector teweeggebracht. Want de kassen zijn vaak leeg, spaarpotjes bestaan niet et vaak gaat het om de overleving van de culturele instellingen of partners. Dit is ook het geval bij ons te Schaarbeek en in het bijzonder voor de talrijke theaters op ons grondgebied (140, de Hallen, Océan Nord, Balsamine, Scarabaeus, ...).

Op het ogenblik dat men spreekt over samen leven, samen doen, sociale cohesie, radicalisme, identiteit, multiculturaliteit, denk ik vooral dat cultuur één van de essentiële vectoren is, één van de "wapens" bij uitstek om onze waarden van diversiteit, openheid, begrip en gemeenschappelijkheid te bevestigen. Talrijke prioriteiten dringen zich op en wij zullen nogmaals een selectie en vervolgens keuzes moeten maken! En zoals iedereen weet, is kiezen ook verzaken.

In deze omstandigheden wens ik te herinneren aan de uitspraak van Winston Churchill die toen hij werd gevraagd om te snijden in het oorlogswapenbudget tijdens de Tweede Wereldoorlog, antwoordde:"Waarom vechten wij dan nog?". Bedankt voor uw aandacht.



Bourgmestre / Burgemeester

[JEUNESSE]

Etudiants internationaux cherchent familles d'accueil

YFU pour « Youth For Understanding Bruxelles-Wallonie » correspond au sigle d'une asbl qui promeut depuis plus de 60 ans des séjours linguistiques et culturels à l'étranger. Sa mission première est d'améliorer la compréhension entre les cultures et permettre aux étudiants un épanouissement au niveau personnel.



OUVERTURE AU MONDE

Selon l'adage, les voyages forment la jeunesse... ! Être famille d'accueil, c'est d'abord donner la chance à un(e) jeune de découvrir la Belgique : l'enseignement, la vie de famille, le français, les traditions et les coins plus méconnus. C'est aussi se donner l'opportunité, en tant que famille, de découvrir une culture différente de la sienne voire redécouvrir sa propre culture sous un autre angle.

IMMERSION, LE MAÎTRE MOT

Certains réitèrent d'ailleurs l'expérience à plusieurs reprises, comme en témoigne Georges, père de famille : « *C'est la 5e année que nous incarnons le rôle de famille d'accueil pour un(e) étudiant(e). Il y a eu Anna la Suédoise, Jason l'Américain, Marina la Brésilienne, Kea l'Australienne et maintenant Kristin la Norvégienne. Au final, nous avons l'occasion d'avoir une 2e 'famille' dans ces pays, de réels liens étroits se tissent entre ces étudiants et nous. Quelle excitation lorsqu'ils arrivent et que de larmes versées quand ils partent. Ils nous font découvrir leur pays, leur histoire, leurs coutumes. Cette découverte de l'autre représente un enrichissement synonyme de partage et d'ouverture* ». Autre témoignage, cette famille schaerbeekoise, Florence Henceval (Belge) et Gary (Irlandais) : ils accueillent actuellement et pour une durée de 10 mois, une jeune tchèque de 17 ans, Eliska. Celle-ci s'entend à merveille avec la fille du couple, Justine. Eliska poursuit sa formation en danse classique à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles et termine avec talent son apprentissage en langue française. Sensible à la multiculturalité et au patrimoine de la commune, Eliska reviendra tôt ou tard à Bruxelles, et assurément à Schaerbeek.

AUBERGE ESPAGNOLE FAMILIALE

Actuellement, YFU recherche activement des familles d'accueil bénévoles dans notre commune. L'asbl encourage donc de jeunes belges – de 15 à 18 ans – à partir à la rencontre d'une autre culture et d'une autre langue, mais également de jeunes issus de l'étranger de découvrir la culture belge et la langue française. Pour une durée de six mois ou une année entière.

Welcome... à toute famille et jeune motivé(e) !

Info
04/223.76.68
info@yfu-belgique.be
www.yfu-belgique.be

[JONGEREN]

Gastgezinnen voor buitenlandse studenten gezocht

YFU – Youth For Understanding Bruxelles-Wallonie – is een vzw die al meer dan zestig jaar taalverblijven en culturele verblijven in het buitenland promoot. Haar belangrijkste taak is het begrip tussen verschillende culturen bevorderen en studenten de mogelijkheid bieden zich persoonlijk te ontplooien.

BLIK OP DE WERELD

Een gastgezin geeft een jongere de kans om België te ontdekken: het onderwijs, het gezinsleven, de Franse taal en de onbekende plekjes. En als gezin ontdek je een andere cultuur dan de jouwe en herontdek je je eigen cultuur vanuit een andere invalshoek.

IMMERSIE IS HET SLEUTELWOORD

Florence Henceval (Belgische) en Gary (Ier) uit Schaarbeek vangen studenten op: op dit ogenblik verblijft Eliska, een jonge Tsjechische van zeventien, voor tien maanden bij hen. Eliska kan het uitstekend vinden met Justine, de dochter van het paar. Eliska volgt een opleiding klassieke dans aan de Academie voor Schone Kunsten van Brussel en spreekt al een aardig mondje Frans. Eliska, die zich aangetrokken voelt door het multiculturele en het erfgoed, zal vroeg of laat naar Brussel en zeker naar Schaarbeek terugkeren.

OPVANG BIJ GEZINNEN

YFU is nog op zoek naar vrijwillige gastgezinnen in Schaarbeek. De vzw moedigt jonge Belgen – tussen 15 en 18 jaar – aan om een andere cultuur en een andere taal te gaan ontdekken. Tegelijkertijd nodigt ze buitenlandse jongeren uit om de Belgische cultuur en de Franse taal te leren kennen. Voor zes maanden of een jaar. Welcome... aan elk gezin en alle gemotiveerde jongeren!



Info
04/223 76 68
info@yfu-belgique.be
www.yfu-belgique.be

[ESPACES VERTS]

Ouverture des serres le 10 mai

Tout au long de l'année, les serres sont utilisées pour la production de quelque 27.000 plantes (bis)annuelles qui fleurissent les parterres, bacs à fleurs et autres pyramides florales de notre chère commune. Elles permettent également de cultiver les plantes décoratives lors d'événements publics à l'Hôtel Communal, de festivités au sein des écoles, d'inaugurations de nouvelles infrastructures publiques,... Dès lors, venez profiter de l'ouverture exclusive des serres communales le dimanche 10 mai dans le Parc Josaphat.



Pour fêter l'événement, un thème particulier est mis à l'honneur chaque année afin d'offrir un éclairage sur le travail du Service des Espaces Verts. Cette fois, les fosses d'arbres font l'objet d'un focus tout particulier.

C'EST QUOI UNE FOSSE D'ARBRE?

Il s'agit d'espaces situés autour des troncs d'arbres que l'on trouve majoritairement sur les trottoirs. Les arbres d'alignement de nos voiries sont excessivement fragiles et ils nécessitent des soins précis. Malheureusement, certaines personnes ne les respectent pas et ces comportements peuvent nuire à la santé des arbres. Lors de cette journée « portes ouvertes » du 10 mai mise en place par la Cellule pédagogique du Service Propreté et Espaces Verts, les bons gestes à adopter ou à éviter seront expliqués au public présent.











ANIMATIONS VERTES

Une série d'animations sera organisée pour le plus grand plaisir des jeunes et des adultes en quête d'émerveillement et de découverte du mode de gestion environnemental. Cette journée dominicale constitue aussi l'occasion de redécouvrir le Parc Josaphat en dehors de ses promenades habituelles : grimpe dans les arbres ou visite guidée du parc avec le Cercle Naturaliste de Belgique. Cet événement donne également la parole aux collaborateurs du Service Propreté et Espaces Verts, qui présentent leur lieu de travail en expliquant l'importance de leurs interventions au sein des espaces verts de la commune. L'Echevin des Espaces Verts, Mohamed El Arnouki, ajoute : « *La journée du 10 mai revêt une importance capitale. Une manifestation ouverte à tous, dans un esprit ludique et éducatif, permet à tous les Schaerbeekois de découvrir les particularités de 'leurs' espaces verts. En prenant le temps de découvrir les nouvelles facettes de ces métiers et d'apprécier la qualité du travail fourni quotidiennement, nous espérons que les visiteurs repartiront avec l'envie de protéger leur coin vert avec une grande attention* ». Et cocorico : Schaerbeek est la première commune à ne plus utiliser de pesticides dans la gestion quotidienne des espaces verts.

> *« Une manifestation ouverte à tous, dans un esprit ludique et éducatif, qui permet à tous les Schaerbeekois de découvrir les particularités de 'leurs' espaces verts. »*

ACTIVITÉS PROPRES À LA JOURNÉE DU 10 MAI

- Découverte des serres et de leur mode de gestion environnemental
- Parcours découverte sur la thématique des fosses d'arbres
- Stands d'information sur la biodiversité et le compostage
- Visites guidées du jardin pédagogique, des vignes et du potager biologique à 11h, 14h et 16h (départ sur le site des serres)
- Visite guidée du parc Josaphat par le Cercle des Naturalistes de Belgique à 14h (départ à l'entrée du parc côté avenue Eisenhower)
- Lectures, histoires et jeux pour enfants de 11h à 16h (dans l'orangerie des serres)
- Grimpe dans les arbres du parc de 10h30 à 16h30 (en contrebas du site des serres)
- Vue panoramique sur le parc depuis un élévateur
- Balades pour les enfants avec les ânes et chevaux de trait (départ sur le site des serres)
- Stands de la Griotte de Schaerbeek et petite restauration.

SEMAINE DES POTAGERS DU 10 AU 17 MAI

La journée « portes ouvertes » des serres coïncide avec le lancement de la Semaine des Potagers en Région bruxelloise, du 10 au 17 mai, et ce afin de sensibiliser les citoyens à la question des potagers en milieu urbain. La visite du potager biologique, qui a lieu le 10 mai dans les serres, s'inscrit dans le cadre de cette initiative de la Ministre de l'Environnement bruxelloise, Céline Fremault.



ACTIVITÉS DE LA CELLULE PÉDAGOGIQUE

La Cellule pédagogique du Service Propreté et Espaces Verts propose d'autres activités dans le Parc Josaphat. Filip Engelen, animateur passionné, vous donne d'ailleurs rendez-vous dans les serres pour les activités suivantes :

- 14 juin de 10h à 16h : *Plantes compagnes pour la vie*
- 27 septembre de 10h à 16h : *Ecologie, mais que fait le service Propreté et Espaces Verts de la commune?*
- 25 octobre de 10h à 16h : *L'arbre ne cache plus la forêt*
- 29 novembre de 10h à 12h30 : *Faut-il nourrir les oiseaux ?*

Info et inscription

✆ *0800/939.88*
@ *proprete@schaerbeek.irisnet.be*







[GROENE RUIMTEN]

Opening van de serres op 10 mei

De serres worden het hele jaar lang gebruikt voor het kweken van zo'n 27.000 een- of tweejarige planten. Ze bloeien in bloemperken, bloembakken en andere bloempiramides in onze prachtige gemeente. Dankzij de serres kunnen ook decoratieve planten worden gekweekt voor openbare evenementen in het gemeentehuis, festiviteiten in scholen, inhuldigingen van nieuwe openbare infrastructuren enz. Kom dus zeker een kijkje nemen bij de exclusieve opening van de gemeentelijke serres op zondag 10 mei in het Josaphatpark.



Om dit evenement te vieren, wordt elk jaar een speciaal thema gekozen om het werk van de dienst Groene Ruimten in de kijker te zetten. Deze keer krijgen de boomperken een bijzondere aandacht.

WAT IS EEN BOOMPERK?

Boomperken vinden we rond boomstronken, voornamelijk op voetpaden. De bomen die langs onze wegen staan, zijn uiterst kwetsbaar en ze hebben specifieke zorgen nodig. Jammer genoeg houdt niet iedereen hier rekening mee en dat kan schadelijk zijn voor de gezondheid van de bomen. Tijdens de 'opendeurdag' van 10 mei die georganiseerd wordt door de Pedagogische cel van de dienst Netheid en Groene Ruimten wordt aan iedereen uitgelegd welke handelingen goed zijn en welke we beter kunnen vermijden.







WEEK VAN DE OPEN MOESTUINEN VAN 10 TOT 17 MEI

De 'opendeurdag' van de serres valt samen met de start van de Week van de Open moestuinen in het Brussels Gewest (van 10 tot 17 mei). De bedoeling van die week is de burgers te laten kennismaken met moestuinen in de stad. Op 10 mei een bezoekje brengen aan de biologische moestuin in de serres past dus perfect bij dit initiatief van de Brusselse minister van Leefmilieu, Céline Fremault.

GROENE ANIMATIE

Zowel voor jongeren als voor volwassenen worden tal van activiteiten georganiseerd. Zo kunnen ze zelf het ecologische beheer van de serres ontdekken en bewonderen. Die zondag is ook een mooie gelegenheid om het Josaphatpark te herontdekken buiten de gebruikelijke wandelingen: klim eens in de bomen of volg de rondleiding in het park door de Cercle des Naturalistes de Belgique. Ook de medewerkers van de dienst Netheid en Groene Ruimten komen uitgebreid aan bod tijdens dit evenement. Ze stellen hun werkplaats voor en leggen uit hoe belangrijk hun werk is voor de groene ruimten van de gemeente. Schepen van Groene Ruimten, Mohamed El Arnouki, voegt hieraan toe: *"Het evenement van 10 mei is van bijzonder groot belang. Iedereen is welkom en het wordt een ludiek en educatief gebeuren. Zo kunnen alle inwoners van Schaarbeek ontdekken hoe speciaal 'hun' groene ruimten zijn. De bezoekers kunnen rustig de tijd nemen om de nieuwe facetten van deze beroepen te leren kennen en de kwaliteit van het dagelijkse werk te waarderen. We hopen hen zo warm te maken om zelf ook meer aandacht te schenken aan hun eigen stukje groen."* En ... hoera! Schaarbeek is de eerste gemeente die geen pesticiden meer gebruikt voor het dagelijkse beheer van de groene ruimten.

ACTIVITEITEN VAN DE PEDAGOGISCHE CEL

De Pedagogische cel van de dienst Netheid en Groene Ruimten organiseert ook andere activiteiten in het Josaphatpark. Filip Engelen, gepassioneerd animator, verwelkomt u overigens graag in de serres voor die activiteiten:

- 14 juni van 10 tot 16 uur: *Gezelschapsplanten voor het leven*
- 27 september van 10 tot 16 uur: *Ecologie, maar wat doet de dienst Netheid & Groene Ruimten?*
- 25 oktober van 10 tot 16 uur: *De boom verbergt het bos niet meer*
- 29 november van 10 tot 12.30 uur: *Moeten we de vogels voederen?*

Info en inschrijvingen

0800 939 88
netheid@schaarbeek.irisnet.be

ACTIVITEITEN OP ZONDAG 10 MEI!

- Ontdekking van de serres en het ecologische beheer ervan
- Ontdekkingstocht over het thema 'boomperken'
- Infostands over biodiversiteit en compostverwerking
- Rondleidingen in de pedagogische tuin, de wijngaarden en de biologische moestuin om 11 uur, 14 uur en 16 uur (vertrek aan de serres)
- Rondleiding in het Josaphatpark door de Cercle des Naturalistes de Belgique om 14 uur (vertrek aan de ingang van het park aan de Eisenhowerlaan)
- Voorleesmomenten, verhalen en spelletjes voor kinderen van 11 tot 16 uur (in de orangerie van de serres)
- Klimmen in de bomen van het park van 10.30 tot 16.30 uur (beneden aan de serres)
- Panoramisch zicht op het park vanop een hoogwerker
- Wandelingen voor de kinderen met ezels en trekpaarden (vertrek aan de serres)
- Stand van Griotte de Schaerbeek en eetstandjes

> *"Iedereen is welkom en het wordt een ludiek en educatief gebeuren. Zo kunnen alle inwoners van Schaarbeek ontdekken hoe speciaal 'hun' groene ruimten zijn."*





[LOISIRS]

A méditer ? Faites du tai chi !

Le Tai Chi Taoïste™ est connu comme un art de santé et de transformation. Cette pratique s'adresse à tous, quels que soient l'âge et la condition physique. Depuis septembre, un cours de 2 heures par semaine se tient au Brussels Art Melting Pot (BAMP), à Schaerbeek.

SOYEZ RELAX

En position assise ou debout, vous pouvez améliorer votre équilibre, souplesse ou résoudre vos problèmes de dos et d'articulations. Ces mouvements offrent bien-être et plénitude tout en douceur. Paul raconte son expérience : « *Depuis que j'en fais, je me sens plus calme et je fais face aux problèmes avec plus de sérénité* ». Autre témoignage, de Brigitte : « *Grâce au Tai Chi Taoiste™, j'ai enfin pu vaincre mon problème d'ostéoporose* ».

POUR TOUS

« *Ce tai chi est recommandé pour les personnes qui ont besoin d'un exercice physique, mais ne trouvent pas, dans les activités traditionnelles, un entraînement adapté à leur condition (âge, mobilité, handicap). Les séances visent aussi les personnes qui souffrent d'un souci de santé* », témoigne Pol Herrmann, un des instructeurs bénévoles. Il ne vous reste plus qu'à tester la méditation en mouvement...

Info
Journée portes ouvertes :
12 mai au BAMP
Cours : mardi, de 19h30 à 21h30
au BAMP (séance d' essai : gratuite)
Avenue Sleeckx, 37 - 1030 Schaerbeek
0498/51 22 01 + 0478/70 18 09
secretariat.ttcbelgium@gmail.com
www.taoiste-org.be



[VRIJE TIJD]

Mediteren? Doe tai chi!

Taoïstische Tai Chi™ kennen we als de kunst van de gezondheid en de transformatie. Iedereen kan het doen, ongeacht leeftijd of conditie. Sinds september is er elke week een les van 2 uur in de Brussels Art Melting Pot (BAMP) in Schaarbeek.

WEES RELAX

Tai chi kan zittend of staand, bevordert uw evenwicht, soepelheid en bloedsomloop en heeft een gunstig effect op rug- en gewrichtsproblemen. De bewegingen geven u een gevoel van welzijn en volledigheid. Paul vertelt over zijn ervaring: "*Sinds ik aan tai chi doe, voel ik me rustiger en kan ik problemen kalmer aanpakken*". Ook Brigitte vertelt ons: "*Dankzij Taoïstische Tai Chi™ heb ik osteoporose overwonnen*".

VOOR IEDEREEN

"*Tai chi is aanbevolen voor mensen die lichaamsbeweging nodig hebben maar in traditionele activiteiten niet vinden wat ze zoeken. Het is een training die aangepast is aan hun leeftijd, mobiliteit of handicap. De sessies zijn ook gericht op mensen met gezondheidsklachten*", zegt Pol Herrmann, een van de vrijwillige instructeuren.

Info
Opendeuren: 12 mei bij de BAMP
Lessen: dinsdag van 19.30 tot 21.30
in de BAMP (gratis proefles)
Sleeckxlaan 37 – 1030 Schaarbeek
0498/51 22 01 + 0478/70 18 09
secretariat.ttcbelgium@gmail.com
www.taoiste-org.be

[SPORT]

Immersion dans le *Brussels Open Masters*

Les 21 et 22 mars s'est tenu à la piscine du Neptunium, le *Brussels Open Masters*, compétition internationale de natation organisée par le BRASS (Brussels Aquatic Synchro Swimming). Cette édition constitue une très belle réussite grâce à la participation de 29 clubs venus de 7 pays différents. Quelque 190 nageuses de 20 à plus de 60 ans ont présenté leurs chorégraphies au cours de ce week-end aquatique.

Cette édition a aussi été marquée par la venue d'une célèbre championne française, Muriel Hermine. Lors de cette manifestation, elle a réalisé son grand retour dans les bassins après plus de 15 ans de pause*. Côté club, on pointera la médaille d'or du team seniors et d'argent de Laurence Lambremont-Fanny Bouvry en duo, dans la catégorie 40-49 ans. Sans parler des médailles d'or francophones belges emportées par le duo Christine Matton-Roxana Toran (catégorie 30-39) et du team masters (25-34).

© Lode Declercq



TOUS À L'EAU L'ANNÉE PROCHAINE!

Muriel Hermine : « *Un tout grand merci pour votre accueil et organisation. J'ai pris du plaisir à partager ces nages avec les autres compétiteurs. Incontestablement, une expérience à refaire* ».

PALMARÈS DE MURIEL HERMINE*

- 12 fois championne de France
- 4 fois championne d'Europe
- Médaille de bronze aux Mondiaux de Madrid
- Finaliste des JO : 7e en 1984 et 4e en 1988

SOIRÉE DE GALA : LE BRASS FÊTE SES 10 ANS

L'anniversaire aura lieu le samedi 23 mai en soirée au Neptunium en présence de tous les groupes de nageuses du club. Le club revisitera ainsi ses 10 années d'existence à travers des chorégraphies aquatiques et des images sur écran géant. Bienvenue au grand public.

Infos
www.ebrass.be.

[SOLIDARITE]

Il fait bon vivre au *Chauffoir*

Depuis son ouverture en 2012, le Chauffoir ne désemplit pas. Ce partenariat établi entre le CPAS de Schaerbeek et la Croix-Rouge permet aux sans-abri, isolés ou mal logés d'être accueillis entre la mi-novembre et la fin mars. Accueil chaleureux, petit déjeuner, soupe, sont offerts à ce public précarisé, dans un espace où il peut se reposer et rester au chaud. Mélange d'atmosphère familiale et conviviale. Bilan 2014-15.

Le Chauffoir se situe avenue Rogier dans une maison du CPAS. Tous bénévoles, plusieurs travailleurs du CPAS et de la Croix-Rouge accueillent un public défavorisé chaque matin de la semaine, les écoutent et prennent soin d'eux.

AUGMENTATION DE LA FRÉQUENTATION

Le succès du Chauffoir ne tient pas uniquement à sa qualité d'accueil. Il témoigne aussi d'une triste réalité : l'augmentation des personnes en situation précaire. De 2012 à 2015, on est passé de 11 à 37 personnes par jour avec des pics pouvant atteindre 55 personnes.
Témoignage d'une bénéficiaire : « *On se sent comme à la maison ; trouver de la chaleur humaine, des locaux, des services, c'est merveilleux* ».

QUEL AVENIR?

« *Le manque de places se fait sentir. L'idéal serait de trouver une maison plus grande tout en gardant le caractère cosy et chaleureux* », affirme Dominique Decoux, Présidente du CPAS. Elle a interpellé la COCOM (Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale) pour que le budget des structures de jour soit revu à la hausse. « *Cela permettrait au Chauffoir de bénéficier d'un soutien régional mérité* », conclut-elle.



[CONTRAT DE QUARTIER]

Oui, *Parlons d'amour...*

Le 30 mars, de 8h30 à 15h30, l'Ecole communale n° 8, a fait de « Parlons d'amour » un événement équilibré entre ateliers et musiques, dédié aux public jeune et adulte. En chiffres, ils étaient pas moins de 250 élèves, 1 directrice, 87 parents, 18 animateurs, 11 professeurs, 2 stewards, 2 photographes, 1 groupe de percussion, ...



UNE JOURNÉE ÉCLECTIQUE

Douze classes de maternelle et primaire ont uni leurs forces pour mener à bien le projet d'accueillir dans les murs de l'Ecole 8 les parents et grands-parents. Comme le souligne Yves Hannosset, un des organisateurs : « *Les activités étaient prises en charge par des associations du quartier, des artistes, des anciens de l'école ou les parents. En quoi à consisté cette journée? A faire de la cuisine, de la peinture à l'œuf, de la broderie, des calligraphies, des photographies, jouer de la musique, transformer des portraits de famille, raconter des histoires kamishibaï (théâtre sous la forme d'illustrations) et participer à des jeux de société* ».





CERISE SUR LE GÂTEAU

Point d'orgue de « Parlons d'amour »? Un concert de musique classique donné durant 40 minutes à l'entrée de la Gare du Nord. Les parents et enfants y sont arrivés en cortège dans ce lieu insolite où le pianiste schaerbeekois Jean-Philippe Collard-Neven et son ensemble « La fête étrange » les attendaient. Résultat, ambiance festive et sourires aux lèvres des musiciens, élèves et adultes présents.

PARTENAIRES DE LA JOURNÉE

Ecole n°8, Les Amis d'Aladdin, Art Basics for Children, ELAN, Gafi, Kern Kabinet, Let's play together, Ludocontact, Patrimoine à roulettes, Remua, RenovaS. Une journée mise à l'honneur dans le cadre du Contrat de Quartier durable Reine-Progrès. Incontestablement, une expérience à renouveler l'année prochaine!

[WIJKCONTRACT]

Ja, *Parlons d'amour...*

Op 30 maart vond in Gemeentelijke school nr. 8 van 8.30 uur tot 15.30 uur 'Parlons d'amour' plaats, een evenement met workshops en muziek voor groot en klein. Er namen niet minder dan 250 leerlingen, 1 directrice, 87 ouders, 18 animatoren, 11 leerkrachten, 2 stewards, 2 fotografen, 1 percussiegroep ... aan deel.

EEN WAT GEKKE DAG

Twaalf klassen uit de kleuterschool en de lagere school sloegen de handen in elkaar om dit project, waarvoor ze op school ouders en grootouders wilden ontvangen, te doen slagen. Of zoals Yves Hannosset, een van de organisatoren, het ziet: "*De activiteiten werden door de verenigingen uit de wijk, kunstenaars, oud-leerlingen van de school of ouders gedragen. Wat kon je allemaal doen op deze dag? Koken, eierschilderen, borduren, musiceren, liefdevolle woorden kalligraferen, kartonnen meubelen maken, familieportretten bewerken, foto's nemen, genieten van kamishibaiverhalen (verteltheater met illustraties) en gezelschapsspelen spelen*".





KERS OP DE TAART

Het hoogtepunt van 'Parlons d'amour'? Een veertig minuten durend klassiek concert aan de ingang van het Noordstation. De ouders en de kinderen kwamen in stoet naar deze ongebruikelijke plaats, waar de Schaarbeekse pianist Jean-Philippe Collard-Neven en zijn ensemble 'La fête étrange' hen opwachtten. Zowel muzikanten, leerlingen als ouders hadden aan het einde een glimlach op de mond.

DROEGEN BIJ AAN DEZE DAG

School nr. 8, Les Amis d'Aladdin, Art Basics for Children, ELAN, Gafi, Kern Kabinet, Let's play together, Ludocontact, Patrimoine à roulettes, Remua, RenovaS. Een dag in het teken van het duurzame wijkcontract Koningin-Vooruitgang. Een ervaring die volgend jaar zeker herhaald mag worden!

[MONDE ASSOCIATIF]

L'Afrique de l'Est à l'honneur

La Communauté Afar de Belgique (C.A.B.) œuvre depuis plus de 8 ans à la mise en place d'initiatives en lien avec le patrimoine culturel de l'Afrique de l'Est. Sollicité de toute part par un public de plus en plus nombreux, son champ d'action s'est élargi à des matières sociales et à la coopération Nord-Sud.



Accueillir, informer et accompagner les primos-arrivants – par le biais d'une assistance sociale – afin de faciliter leur intégration dans notre tissu socio-économique, développer des animations culturelles et sportives, générer des projets éducatifs, dispenser des cours d'alphabétisation aux adultes, ... font partie intégrante des missions premières de l'asbl.

LA PLACE DES FEMMES

Dans les régions de l'Ethiopie, de l'Erhytrée et de Djibouti, les mutilations génitales féminines restent malheureusement trop souvent légion. C'est pourquoi les responsables de Afar portent un regard et un accompagnement appuyés sur cette problématique excessivement sensible.



DANSE FOLKLORIQUE

En outre et dans une démarche plus légère, des cours de danse folklorique se déroulent à titre gracieux, à raison de deux séances par mois, à la salle Van Dyck. Ils visent un public large, âgé de 4 à 77 ans.

Info

Asbl Cab-Ramid
Rue des Ailes, 60 - 1030 Schaerbeek
Permanences : du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 16h
Omar Mohamed
02/245.56.42 – 0479/50.52.00
asblcabramid@hotmail.com
http://ramid.skynetblogs.be
www.youtube.com/watch?v=fQoBS8Hax-o



© Musée d'Art Spontané

[MUSEE]

Le musée d'art spontané : à l'opposé de tout académisme

Dans ce lieu insolite situé près des Halles de Schaerbeek, le visiteur est attendu pour un rendez-vous pour le moins déconcertant, à la découverte de formes d'art et de matériaux non conventionnels.



© Musée d'Art Spontané

L'espace existe depuis 1985 et regroupe des œuvres d'expression artistique non codifiées, allant de l'art naïf (arts populaires ou traditionnels) à l'art brut (démarche plus intellectuelle voire obsessionnelle).



© Musée d'Art Spontané

LE STATUT DE LA LIBERTÉ

Ici, la liberté et la spontanéité de l'artiste sont poussées à leur paroxysme. Plus de 200 œuvres sont exposées parmi ces collections. Délaissant tout académisme, les artistes peignent et sculptent sans retenue. Comme le relève l'Echevin du Patrimoine et du Tourisme, Frédéric Nimal : « *L'artiste 'spontané', demeuré sourd à l'enseignement, ne se donne d'autre règle que l'expressivité, seule compte son intuition* ».

ACCESSIBLE AUX ENFANTS

Public averti s'il en est, les enfants sont à même d'apprécier l'immédiateté de ces réalisations surprenantes. Raison pour laquelle des visites sont adaptées – via un matériel ludique et un atelier de dessin – aux jeunes de 5 à 12 ans, du mardi au vendredi à partir de 10 heures (2,50 €/enfant). Venez découvrir ces œuvres contemporaines... spontanément!

Info

Du mardi au samedi, de 13h à 17h
(matinée : groupes sur réservation)
Visite guidée : 20 € ; adultes : 2 € ;
pensionnés, étudiants, groupes : 1 €;
membres de l' association : gratuit
Rue de la Constitution, 27 - 1030 Schaerbeek
02/426.84.04
info@musee-art-spontane.be
www.musee-art-spontane.be

[MUSEUM]

Het museum voor spontane kunst: academisme achterwege

Op deze ongewone plek krijgen bezoekers het – op zijn zachtst gezegd – onverwachte te zien. Ze ontdekken er niet-conventionele kunstvormen en materialen.

De tentoonstellingsruimte ligt niet zo ver van de Hallen van Schaarbeek en bestaat sinds 1985. We vinden er niet-alledaagse kunstwerken gaande van naïeve kunst (volkskunst of traditionele kunst) tot art brut (meer intellectuele of zelfs obsessieve benadering).



© Musée d'Art Spontané

VRIJHEID TROEF

De vrijheid en spontaniteit van de kunstenaars staan hier helemaal centraal. Meer dan tweehonderd werken worden tentoongesteld in de verschillende collecties. Ver weg van het academisme kunnen kunstenaars er naar hartenlust schilderen en beeldhouwen. Zo vat ook Frédéric Nimal, schepen van Erfgoed en Toerisme, het samen: "*De 'spontane' kunstenaar luistert naar geen enkele les. Enkel expressiviteit is van belang en alleen zijn intuïtie telt*".

OOK VOOR KINDEREN

U weet waaraan u zich mag verwachten, maar ook kinderen kunnen openstaan voor de verrassende creaties. De museumbezoeken kunnen daarom aangepast worden aan kinderen van 5 tot 12 jaar dankzij speelmateriaal en een tekenworkshop. Ze zijn welkom van dinsdag tot vrijdag vanaf 10 uur (2,50 euro per kind). Kom zeker eens langs ... helemaal spontaan!

Info

Van dinsdag tot zaterdag van 13 tot 17 uur
(voormiddag: groepen na reservatie) Geleid bezoek:
20 euro; volwassenen: 2 euro; gepensioneerden,
studenten, groepen: 1 euro; leden vereniging: gratis
Grondwetstraat 27 - 1030 Schaarbeek
02/426 84 04
info@musee-art-spontane.be
www.musee-art-spontane.be

[COMMERCE]

9 mai : grande braderie de la *Petite Anatolie*

Amateurs de braderies, soyez au rendez-vous de ce samedi 9 mai : Schaerbeek et Saint Josse s'associent pour organiser une immense braderie/brocante sur la chaussée d'Haecht.

Cette année encore, la « Fête des Commerçants Méridien-Haecht » se tient à la chaussée d'Haecht – entre la place de la Reine et le Botanique – et dans la rue du Méridien. « *Après 25 ans d'interruption, ce quartier parfois appelé 'La Petite Anatolie' était demandeur d'une animation rassembleuse comme les grandes braderies d'Helmet ou de la rue de Brabant* », nous rappelle l'Echevin du Commerce Etienne Noël. Désormais, place aux animations, aux victuailles et autres bonnes affaires, la Fête des Commerçants Méridien-Haecht se déroule le samedi 9 mai de 9 à 18 heures. Ambiance festive garantie !

Info

02/240.30.66
enoel@schaerbeek.irisnet.be



[HANDEL]

9 mei: grote braderie in *Klein Anatolië*

Braderieliefhebbers kunnen alvast uitkijken naar zaterdag 9 mei: Schaarbeek en Sint-Joost organiseren dan samen een gigantische braderie-rommelmarkt op de Haachtsesteenweg.

Ook dit jaar heeft het 'Winkeliersfeest Middaglijn-Haacht' plaats op de Haachtsesteenweg – tussen het Koninginneplein en de Kruidtuin – en in de Middaglijnstraat. "*Na 25 jaar onderbreking was de de wijk, ook wel 'Klein Anatolië' genoemd, vragende partij voor een evenement dat mensen samenbrengt, zoals de grote braderieën in Helmet of in de Brabantstraat*", zegt schepen van Handel Etienne Noël. Het Winkeliersfeest Middaglijn-Haacht wordt dus een voltreffer op het gebied van animatie, eetplezier en andere koopjes. Afspraak op zaterdag 9 mei van 9 tot 18 uur. Allen daarheen!

Info

02 240 30 66
enoel@schaarbeek.irisnet.be

[JEUNESSE]

L'épopée de Baden Powell revisitée à travers la 48e

Comme beaucoup de mouvements scouts, la 48e Unité a intégré sa propre devise : « *The sky is the limit* ». Ses projets éducatifs consistent à faire évoluer un public jeune et mixte vers un monde de tolérance, d'autonomie et d'esprit critique. L'organisation propose à des jeunes de 6 à 18 ans – francophones actuellement – des plages de loisirs où épanouissement et ouverture aux autres ne forment qu'1 seul et même dessein.

« *Nous n'appartenons à aucune religion, aucun dogme et ne sommes liés à aucun parti politique. Nous restons un mouvement bénévole* », explique Lionel Scailteur, responsable de la « 48e ».

PROJET HUMANITAIRE

« *En 2014, par le biais d'une campagne de crowdfunding visant quelque 1.000 personnes (plateforme participative développée sur les réseaux sociaux), un camp humanitaire a vu le jour et a permis de réaliser le vœu d'un enfant malade* », ajoutent en cœur les pionniers Juliette et Jean. En collaboration avec l'asbl Make-a-wish, la campagne a permis de récolter 1.000 €.

DU TEMPS, DU TALENT, DU CŒUR

Intégrer les jeunes dans des animations et projets culturels permet de développer leur imaginaire, le sens de l'amitié et des valeurs citoyennes. Les baladins, louveteaux, éclaireurs et pionniers se retrouvent pour vivre des moments ludiques et éducatifs. Organisées surtout à l'extérieur, les animations se déroulent dans les parcs, les bois, en ville, en fonction du climat et de la température (camps, jeux, ateliers). Scout ... toujours prêt!

Info
Fréquence: 3 dimanches/mois.
Camps : Toussaint - Pâques - Mai - Juillet
PAF : 80 €/an (comprend assurance et matériel d'animation)
Av. Emile Max, 153 - 1030 Schaerbeek
Lionel Scailteur
0494/84 28 14
scalioo@gmail.com
www.la48eme.net



[JEUGD]

Devenir responsable au Chiro?

Avec une bonne dose de motivation, Evelien Coeckelbergs, Kaat Depoorter et Lore van Dyck lancent le mouvement « Chiro ». Elles souhaitent transmettre leur vécu au sein d'un mouvement de jeunes, une expérience dédiée à la jeunesse d'aujourd'hui. But? Mettre en place un nouveau groupe dès le mois de septembre.

Comment avez-vous eu l'idée de lancer un Chiro à Schaerbeek?
Evelien : « *Il n'y a pas de mouvements de jeunes néerlandophones dans le centre de Bruxelles et à Schaerbeek* ».



« *Nous voulons que les enfants découvrent la ville et la nature de façon différente.* »

Possédez-vous un passé précis au sein du Chiro?
Evelien : « *Je m'y trouve depuis l'âge de 6 ans et possède des souvenirs fantastiques* ».
Lore : « *Nous voulons que les enfants découvrent la ville et la nature de façon différente* ».

Vous êtes à la recherche d'une équipe d'animateurs/trices?
Evelien : « *Oui, les jeunes peuvent nous rejoindre à tout moment. Notre devise : 'Le Chiro, quand tu l'as dans le cœur, tu ne le perdras plus jamais'* ».

Quelle est votre vision dans le cadre linguistique?
Lore : « *La langue parlée est le néerlandais mais tous les enfants peuvent s'inscrire* ».
Evelien : « *Nous aimerions collaborer avec les scouts francophones de Schaerbeek, à la journée du mouvement des jeunes ou pour organiser des camps ensemble* ».

Vous recherchez un local?
Evelien : « *Pour nous c'est important d'être à proximité d'un parc ou d'un espace vert et d'être accessible via les transports publics* ».

Info
Tu as 16 ans ou plus et tu as envie de faire partie de l' équipe d' animation du Chiro? Tu as une suggestion pour un local, voici la marche à suivre...
Prochaine réunion : dimanche 3 mai à 15h
Rue Brichaut, 14, 1030 Schaerbeek
chiro.schaarbeek@gmail.com
02/505.00.80
www.facebook.com/chiroschaarbeek

*Chiro*leider worden?

Evelien Coeckelbergs, Kaat Depoorter en Lore van Dyck. Drie jonge vrouwen die met veel enthousiasme een Chiro oprichten. Hun eigen positieve ervaringen met de jeugdbeweging willen ze graag doorgeven aan de kinderen van nu. Hun ambitie is te starten in september.

Hoe zijn jullie op het idee gekomen om een Chiro op te richten in Schaarbeek?
Evelien: "*In het centrum van Brussel en in Schaarbeek zijn er nog geen klassieke Nederlandstalige jeugdbewegingen*".

Hebben jullie zelf een Chiroverleden?
Evelien: "*Ik heb vanaf mijn 6 jaar altijd in de Chiro gezeten. Chiro dat zit in je hart, ik heb daar fantastische herinneringen aan*".
Lore: "*We willen kinderen de stad en de natuur op een andere manier laten ontdekken*".

Jullie zijn dus volop op zoek naar leiding?
Evelien: "*Jongeren die geïnteresseerd zijn mogen steeds aansluiten bij onze vergaderingen. Chiro dat zit in je hart, dat raak je nooit meer kwijt*".

Wat is jullie visie op taal?
Lore: "*De voertaal zal Nederlands zijn. Binnen de Chiro ligt de nadruk op het spel en niet op de taal*".
Evelien: "*We willen graag samenwerken met de Franstalige scouts van Schaarbeek. Zodra wij een leidingsploeg hebben, zullen ze samen zitten om samen te werken op de dag van de jeugdbeweging of samen op kamp te gaan*".

Jullie zijn momenteel nog op zoek naar een locatie?
Lore: "*Er is blijkbaar heel veel vraag naar lokalen in Schaarbeek*".
Evelien: "*Onze criteria voor een geschikt lokaal zijn vooral de nabijheid van een park of groene ruimte en goed bereikbaar zijn met het openbaar vervoer*".



« *We willen de kinderen om te ontdekken van de stad en de natuur op een andere manier.* »

Info
Ben je 16 jaar of ouder en heb je zin om in de leiding van de Chiro te stappen?
Heb je een idee voor een locatie?
Volgende vergadering voor nieuwe leiding: zondag 3 mei om 15u
Brichautstraat 14, 1030 Schaarbeek
chiro.schaarbeek@gmail.com
02/505 00 80
www.facebook.com/chiroschaarbeek

[EMPLOI]

Devenir paveur, aide-menuisier ou jardinier?

Ils sont chaque année une soixantaine de jeunes peu qualifiés à retrousser les manches pour devenir des professionnels. Objectif? (Re)trouver un emploi.

Vous êtes jeune? Une formation de paveur, d'aide-menuisier et de jardinier s'offre à vous. Grâce à un contrat établi avec *Bruxelles Formation*, il vous est possible d'effectuer un apprentissage en rejoignant les *Jeunes Schaerbeekois au Travail* (JST), *Atelier de Formation par le Travail* (AFT) reconnu par la Région et créé suite au *Plan Communal pour l'Emploi*.

FILIÈRE PORTEUSE DE PROJETS ET DE RECONNAISSANCE

Avec la mise en œuvre des travaux pratiques, le jeune retrouve une estime de soi. « *Je suis fier de constater que depuis les années 90, près de 20.000 m² de pavage de trottoirs ont été réalisés par les JST* », souligne Etienne Noël, Echevin de l'Emploi et Président des JST. D'autres filières ont vu le jour: jardinage (espaces verts communaux), pose de toitures végétales dans le quartier Helmet. Le projet accueille aussi des personnes avec handicap. Autre initiative d'Etienne Noël reconnue comme *Initiative Locale de Développement pour l'Emploi* (ILDE), la section travail du bois apporte son soutien à l'aménagement de sites communaux, en lien avec le projet *Schaerbeek Action Emploi* (SAE). Ses actions s'inscrivent dans le prolongement du projet *Programme de Transition Professionnelle* (PTP) de la *Mission Locale*. Concrètement, 2 équipes de travail se déploient, entre rénovation légère intérieure (écoles de Schaerbeek, chantiers privés) et rénovation des trottoirs communaux (avec les JST).

Avis aux amateurs : 2 places sont vacantes en rénovation intérieure. Présentez votre candidature !

Info
02/247.77.56
aherdies@skynet.be (JST)
phertogs@skynet.be (SAE)



Etienne Noël, Echevin de l'Emploi et fondateur des JST, en compagnie de jeunes Schaerbeekois au travail

[WERKGELEGENHEID]

Straatmaker, timmerhulp of tuinman worden?

Elk jaar spannen een zestigtal laaggeschoolde jongeren zich in om professionals in hun vakgebied te worden en een job te vinden.

Het begon allemaal in de jaren negentig, met een beroepsopleiding bestrater en met de bedoeling om de gemeentelijke voetpaden te vernieuwen. "*Met trots kan ik twintig jaar later vaststellen dat bijna 20.000 m² voetpaden door Jonge Schaarbekenaren aan het Werk (JSW) opnieuw werden bestraat*", verkondigt Etienne Noël, schepen van Tewerkstelling en voorzitter van JSW, een van de eerste ateliers voor opleiding door tewerkstelling die door het gewest werden erkend.

OPLEIDINGEN MET MOOIE PROJECTEN IN HET VOORUITZICHT

Daarna zag een opleiding 'groenonderhoud' het daglicht – voor het onderhoud van groene ruimten, in samenwerking met de gemeentediensten – en vervolgens nog een voor 'aanleg van groendaken' in de Helmetwijk. Vandaag kunnen ook personen met een handicap bij het project terecht. De afdeling 'houtbewerking' richt zich op de aanleg van gemeentelijke sites en ondersteunt het project *Werkgelegenheid Actie in Schaarbeek* (SAE), een ander initiatief van Etienne Noël dat sinds 2005 door het gewest als Plaatselijk *Initiatief voor de Ontwikkeling van de Werkgelegenheid* (PIOW) is erkend. Het krijgt ook gemeentesteun en zijn acties passen in een voortzetting van het beroepsdoorstromingsprogramma van het Lokaal Steunpunt van Schaarbeek. Er zijn twee teams aan het werk: lichte binnenrenovatie (scholen van Schaarbeek en privéwerven) en vernieuwing van de gemeentelijke voetpaden (met de JSW). Belangrijk: bij het team binnenrenovatie zijn momenteel 2 plaatsen beschikbaar.

Info
02/247.77.56
aherdies@skynet.be (JSW)
phertogs@skynet.be (SAE)

Etienne Noël, Schepen van Tewerkstelling en oprichter van de JST, in het gezelschap van de Jonge Schaarbekenaren aan het werk

[LOISIRS]

Ma vie est un cirque... !

Installée à Schaerbeek depuis 2009, la compagnie Che Cirque – qui fête cette année le 10e anniversaire de son existence – est née dans l'imaginaire d'un artiste porté vers les arts du cirque et le théâtre gestuel, Juan Cersosimo. Entre humour, spectacle sans paroles et bricolages, son univers se développe au gré des représentations. Interview de Juan Cersosimo, fondateur de cette asbl spectaculaire...

Au moment où l'interview démarre, on imagine l'arrivée d'un clown dans un accoutrement orné de bonbons 'smarties'. Que nenni. Le sac en bandoulière et des idées plein la tête, Juan affirme du haut de ses 38 printemps son identité schaerbeekoise. Le saltimbanque vient de Buenos Aires et vit depuis 6 ans dans la Cité des Ânes. Conquis par cette atmosphère locale, Juan témoigne : « *J'aime Schaerbeek, je la redécouvre chaque fois que je reviens de l'étranger (Serbie, Croatie, Pologne, Italie, France, Afrique,...), à travers ses couleurs et la chaleur de ses habitants* ».



UN DUO INFERNAL

Avec son complice Ricardo Depine (multi-instrumentiste), Juan Cersosimo forme un duo exemplaire. Juan possède plusieurs cordes à son arc : acrobate à vélo (BMX), champion de cette discipline en Argentine et en Amérique du Sud, licencié en sport et activités physiques, clown et jongleur. Il raconte : « *J'ai découvert Bruxelles grâce à une expérience acquise à l'Espace Catastrophe (Saint-Gilles). S'ensuit une succession de participations, tant à La Maison des Arts, la Fête de la Cerise, le Centre Culturel De Kriekelaar, le Gracq, la Fête de l'Environnement, la Fête de la Mobilité qu'au Festival Hopla* ».

Metteur en scène et créateur prolifique, Juan prépare déjà son prochain show. Thème : « *Le monde du clochard, une vie de débrouille* ». Plus qu'un spectacle, un plaidoyer en faveur d'une problématique devenue universelle...

Info
02/245.50.62 + 0484/787 001
juan@checirque.com
www.checirque.com



[ARCHITECTURE]

Regard d'un architecte imprégné par son époque

Architecte de formation, Pascal Monniez a 40 ans. Il a réalisé ses études au sein de l'Institut Victor Horta (ULB) à Bruxelles. Nous sommes allés à la rencontre d'un homme qui porte un regard appuyé sur l'architecture et le patrimoine de la commune.

Pascal Monniez et son épouse – également architecte – ont porté leur dévolu sur notre commune pour son caractère patrimonial exceptionnel, son visage multiculturel et la mixité de ses bâtiments. Arrivé avec sa femme et ses deux filles voici 12 ans déjà, Pascal Monniez habite à 500 mètres de l'Hôtel communal, dans une maison des années 20 entièrement rénovée. Après plusieurs années de travaux, le couple a travaillé dur pour arriver à ses fins. Lorsqu'on entre dans leur « nid », on ressent une atmosphère humaine où la lumière trône à travers l'ensemble des pièces, et ce sur 3 étages. Un design épuré, une harmonie intelligente entre les pièces, une ouverture totale vers le jardin, le couple – propriétaire des lieux – considère son bien immeuble comme une véritable « carte de visite professionnelle ». Fier du résultat, Pascal Monniez rappelle que sa maison a reçu une mention au *Prix d'Architecture Contemporaine* en 2011.

> *« La clé de tout projet actuel tient dans l'équilibre subtil entre un programme défini et des espaces permettant la liberté d'appropriation par ses occupants »*

LE VENTRE DE L'ARCHITECTE

Quelles sont vos influences?
P.M. « *Je porte une certaine admiration pour des architectes japonais comme Bow Wow et Sou Fujimoto. Leur travail s'inscrit dans l'héritage d'une architecture inédite, primitive, qui vient questionner le fondement de l'espace. Ce travail m'interpelle car il ouvre le champ aux possibilités innovantes, des lieux aux fonctions multiples, une modulation rationnelle des espaces* ».



En ces idées peuvent s'appliquer à Schaerbeek?
P.M. « *A l'image de certains projets immobiliers schaerbeekois (logements, bureaux, ...), la clé de tout projet actuel tient dans l'équilibre subtil entre un programme défini et des espaces permettant la liberté d'appropriation par leurs occupants* ».

Comment ressentez-vous l'esprit de la commune?
P.M. « *Il se situe à l'avant-garde de l'architecture contemporaine et ses responsables communaux contribuent à ce patrimoine de demain. Schaerbeek bénéficie avantageusement d'une dynamique dans laquelle l'on retrouve l'émergence de concours qui ont ouvert la porte à de nombreux architectes intéressants. Cela a permis de construire une multitude de crèches, d'écoles, de contrats de quartier aboutis (Navez-Portaels), etc. Elle amorce parfaitement un bout de notre capitale européenne en faisant face à une démographie importante* ».

Votre avenir, vous le voyez sous quelle forme?
P.M. « *J'ai eu la chance de collaborer avec des architectes comme Pierre Hebbelinck (Maison des Citoyens) ou Lhoas & Lhoas dans le cadre de projets variés tant par leur échelle que leur programme. Mon ambition est de continuer à participer à des projets aussi diversifiés, répondre à des concours, poursuivre mes travaux pour des constructions de logements, de bureaux, développer mes réflexions sur des biens à rénover ou sur des nouvelles manières d'habiter et de construire, ... Quoiqu'il advienne, ce métier reste à mes yeux une passion sans bornes* ».

Info
Si vous souhaitez en savoir plus sur les réalisations de Pascal Monniez, rendez-vous sur www.m-architecture.eu.

LA CITOYENNETÉ C'EST EXERCER SES DROITS ET RESPECTER SES OBLIGATIONS

Louer un bien? Etablir un état des lieux? Déposer une garantie locative? Déménager? Faire des travaux ou en exiger? Chaque étape dans la location d'un logement comprend des aspects juridiques à ne pas négliger. Suite des infos et conseils sur le droit locatif dans le cadre d'un bail de résidence principale.

LOCATAIRE, AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE ASSURANCE HABITATION?

Oui, assurément! Ne pas avoir de contrat d'assurance peut s'avérer très risqué pour le locataire et engendrer des frais conséquents en cas de problème.

La plupart des contrats de bail prévoient l'obligation pour le locataire de souscrire une assurance habitation. Egalement appelée « assurance incendie », elle couvre généralement les dégâts causés par un incendie, une foudre, une tempête, une explosion ou encore les dégâts des eaux et le bris de glace.

Bien que la loi n'impose pas une telle souscription, cette assurance est vivement recommandée car le locataire est présumé responsable des dégâts causés (sauf clause contraire dans le contrat de bail – Exemple : clause d'abandon de recours du propriétaire contre le locataire). Ce sera donc au locataire de prouver que l'incendie, les dégâts des eaux, etc., sont survenus sans qu'il ait commis une faute ou une négligence. Pour éviter de devoir rembourser les dommages causés, le locataire doit démontrer, par exemple que l'incendie a été causé par un tiers (dont il n'est pas responsable), par un cas fortuit ou un événement de force majeure.

En pratique, le propriétaire et le locataire s'assurent tous les deux contre ces évènements catastrophiques. Le propriétaire assure son bien et le locataire assure sa responsabilité.

Le service juridique de Soleil du Nord offre une aide gratuite aux Schaerbeekois. Lors des permanences à la Maison des Citoyens, les juristes de Soleil du Nord vous informent ou interviennent pour vous dans les matières juridiques (droit du bail, droit des étrangers, droit familial).

Programme de Prévention Urbaine
Soleil du Nord – Maison des Citoyens – Place Gaucheret
PERMANENCES JURIDIQUES GRATUITES
Mardi et jeudi de 9h à 12h
Sur rendez-vous le reste de la semaine 02/204.05.42

Soleil du Nord

[NETHEID]

Mister Proper op de Haachtsesteenweg

Netheid belangt ons allemaal aan. Wegens de vele overlast voeren de gemeente en het gewest momenteel samen een campagne op een deel van deze steenweg, die door Schaarbeek loopt. De campagne loopt tot eind april.

Ze draait rond de naleving van basisregels voor netheid. Namelijk:

- De plicht om vuilniszakken op de vastgelegde dagen/uren voor de eigen woning te zetten. Ze mogen niet naast bomen, vuilnisbakken, voor de woning van de buurman ... staan.
- Bij privatieve woonerven moet de vuilniszak op de stoep en zo dicht mogelijk bij de ingang van de betrokken zone worden gezet.
- De plicht om de ene week de gele en de andere week de blauwe zak buiten te zetten.
- De plicht om de stoep schoon te maken, onkruid en dorre bladeren te verwijderen en zout te strooien wanneer het glad is.
- De plicht om huishoudelijk afval te sorteren in de daarvoor bestemde zakken, de glasbollen, de gewestelijke containerparken en de inzamelpunten van Proxy Chimik.

Info
Agentschap Net Brussel
0800 981 81
Gemeente Schaarbeek
0800 939 88

Seniors, *bravissimo* !



Le 21 février, Bernard Guillaume, Officier de l'Etat Civil, a fêté les époux Martino Viola-Carmela Carbotti, à l'occasion de leurs Noces d'Or, dans la Salle des Mariages de la Maison Communale.

Le couple Viola-Carbotti entouré de leur famille et de Bernard Guillaume, Echevin de l'Etat Civil, boivent à la santé d'une union qui dure depuis ½ siècle!

Brussel-Energie: ontmoeting met de staatsburgers

Het *Agentschap Net Brussel* en *Brussel-Energie*, uitbaters van de energievalorisatie-fabriek (vuilverbrander van Neder-Over-Heembeek), willen nog steeds dat de burgers betere informatie krijgen.

In het verleden werden al een aantal acties ondernomen, zoals de opendeurdag met zo'n 1.200 bezoekers. Daarnaast is het de bedoeling om uitleg te geven over het reilen en zeilen van het afvalbeheer, rekening houdend met de pijlers voor de toekomst (preventie, hergebruik, recyclage) en met respect voor het milieu.

Ontmoeting georganiseerd op dinsdag 5 mei om 18 uur in aanwezigheid van de vertegenwoordigers van de wijkcomités (één vertegenwoordiger per comité), van de gemeentes van de Brusselse agglomeratie en van Schaarbeek, van de haven van Brussel en Brussel Stedelijke (inschrijving via info@brussel-energie.be). Een spoor wordt uitgevoerd in de fabriek en een website werden gemaakt.

Info
Bezoek voor een school of een vereniging? Contact via Agentschap Net Brussel,
02/778 09 54
info@brussel-energie.be
www.bru-energie.be

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Une librairie et une épicerie bio qui ferment, c'est un peu de Schaerbeek qui s'éteint...

Le commerce spécialisé, c'est de l'emploi local, du confort de vie, de la mixité sociale. C'est en somme ce qui fait la différence entre une cité-dortoir et une vraie ville. Pour les socialistes, le soutien au commerce demeure essentiel. Plusieurs de nos conseillers communaux et de nos militants s'y consacrent : impliqués dans la défense des marchés, engagés contre la limitation des horaires nocturnes dans l'Horeca ou encore diffusant les bonnes adresses du commerce spécialisé schaerbeekois dans un blog qui affiche 8.000 suiveurs au compteur…

Schaerbeek représente une commune de plus de 130.000 habitants qui n'a pas de parfumerie… C'est absurde. Et pourtant le commerce spécialisé existe encore à Schaerbeek. Mais il est disséminé et peu connu. Les Schaerbeekois vont acheter hors de la commune et les autres Bruxellois viennent peu acheter chez nous. Et ainsi le commerce spécialisé disparaît peu à peu.

Le commerce spécialisé ne se développe pas seulement avec une clientèle de quartier, il doit trouver ses clients dans toute la commune et au-delà. La politique de repli sur le quartier, le chacun chez soi et entre soi constituent exactement le contraire de ce qu'il faut faire. Schaerbeek doit rester une commune urbaine, attractive pour tous, où chacun trouve les commerces qu'il aime. La commune a son rôle à jouer.

A Schaerbeek la commune fait peu, sans innovation, sans réel dynamisme. Les Schaerbeekois, eux, investissent, ont des idées, et c'est tant mieux. C'est pourquoi le Parti Socialiste souhaite bonne chance à l'initiative menée pour faire revivre le dépôt du tram en y installant un marché bio en plus de la version hiver des Apéros du Parc Josaphat.

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Le moratoire du survol, enfin une dynamique pour un débat serein ?

Trois routes aériennes causent de la nuisance sonore aux Schaerbeekois : celle du « virage court » qui traverse le haut de Schaerbeek, la « route du canal » au large de la Gare du Nord, enfin la route Wathelet qui survole le bas de Schaerbeek et ensuite pour leur plus grand plaisir Bruxelles, Etterbeek, Auderghem, Watermael… C'est cette route qui fut au cœur de la campagne électorale de 2014 et qui sera supprimée avec le moratoire, renforçant de facto le survol des deux autres routes.
Bref, pour les Schaerbeekois, le moratoire c'est chou vert et vert chou - pas d'amélioration.
Schaerbeek doit se donner les chances d'être enfin un interlocuteur écouté:

- Schaerbeek doit poser plus de balises mesurant la nuisance. Il n'y en a que deux sur notre territoire, leurs données sont illisibles et les cartes de nuisances qu'elles établissent sont toutes de la décennie précédente. Le MR est intervenu plusieurs fois à ce sujet. La majorité nous renvoie doctement et systématiquement au site de Bruxelles Environnement. Ce site ne dispose même pas d'onglet « survol » et la carte représentant les nuisances date de 2006!
- Sur une base objectivée, il deviendra évident que seules les routes contournant la Région devront être privilégiées (celle survolant l'Ikea à l'est, celle suivant le Ring à l'ouest).
- Schaerbeek doit exiger l'interdiction de survol nocturne. Et la nuit doit être prolongée jusqu'à 7 heures, contre 6 heures aujourd'hui (!).

La Commune doit urgemment s'attaquer au problème de façon sérieuse. Le MR continuera à y travailler et invitera la Ministre Fédérale de la Mobilité, Jacqueline Galant, à un débat sur ce sujet.

Georges Verzin, *Chef de Groupe,*
Yvan de Beauffort, *en charge des questions du survol,*
Abdallah Kanfaoui et Angelina Chan, *Conseillers communaux*

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Mobilisons-nous pour un Schaerbeek hors TTIP

Renforcer le dumping social et les délocalisations ? Manger du poulet au chlore et du bœuf aux hormones ? Privatiser nos services publics? Non merci !

Les Etats-Unis, l'Union Européenne négocient, en secret, un traité de libre échange (le TTIP) visant à donner plus de pouvoir aux multinationales. L'objectif du traité est de supprimer tous les obstacles au libre-échange, de mettre en concurrence directe les travailleurs et de supprimer les règles qui sont des obstacles à la course au profit des multinationales. Même si ces intérêts sont en contradictions avec ceux de la majorité de la population. Plus d'1,5 de personnes en Europe se sont déjà opposées à ce traité.

Plus de 30 de communes se sont déclarées « hors zone TTIP ». A Schaerbeek, ce débat n'a tout simplement pas pu avoir lieu. La majorité FDF-ECOLO-CDH a refusé la motion que le PTB avait déposée au motif que cela ne relevait pas de la compétence communale. Cette décision est :

- absurde (le TTIP menace bien les politiques et les services auxquels la commune participe)
- incohérente (ECOLO, FDF et CDH ne soutiendraient pas à Schaerbeek, ce qu'ils soutiennent ailleurs)
- dangereuse (la décision tue le débat démocratique).

Heureusement, une interpellation citoyenne et une mobilisation des Schaerbeekois sont prévues pour le Conseil communal du mercredi 29 avril (rendez-vous à 18h devant la Maison communale, Place Collignon). Soutenons cette mobilisation citoyenne pour que la majorité recule et s'inscrive dans ce mouvement incroyable des communes de toute l'Europe qui se déclarent « hors zone TTIP ». Contre leur logique du marché, de la concurrence et du profit, nous voulons une société à taille humaine : celle de la solidarité, de la coopération et de la protection de nos droits sociaux, démocratiques et environnementaux.

Plus d'infos : http://schaerbeek.ptb.be/



[MUSIQUE]

Guinguette avec Piu Mosso

VENDREDI 8 MAI – 12H30

Envie de découvrir une musique traversée par des influences de rock progressif, de post-rock, de mélodies filmiques et de chansons folk au style singer-songwriter? Si oui, n'hésitez pas à venir (re) découvrir en formule 'live' un jeune groupe rock schaerbeekois. Un avant-goût de leur talent ? www.facebook.com/PIUMoSSo + www.piumosso.be

Ludo Van : chant/guitare
Julien Lociuro : clavier
Gabrielle Seguin : basse
Isabel Rocher : batterie
Noémie Roche : trompettiste
Aurore Leloup : tromboniste.

De muziek van Piu Mosso is doordrongen van Progressive Rock, Post- Rock, filmmuziek en folksong in de singer- songer.

Dans le jardin de la Maison des Arts, chaussée d'Haecht, 147. En cas de pluie, les concerts auront lieu à l'intérieur de la Maison.

In de tuin van het Huis der Kunsten, Haachtsesteenweg 147. Bij regenweer gaan de concerten door in het Huis.

Info
02/240.34.99
ww.1030culture.be

[FORMATION]

Ctrl ou comment maîtriser l'informatique

Afin de lutter contre la fracture numérique, des cycles d'initiation et de perfectionnement en informatique sont organisés chaque année par nos bibliothèques. Adaptés au rythme de chacun, ces modules sont conçus pour des adultes et donnés par des professionnels de l'apprentissage.

Pour répondre au mieux aux demandes et besoins des apprenants, les bibliothèques de Schaerbeek font appel aux services de Fobagra, une asbl bruxelloise qui lutte depuis les années 90 contre le fossé numérique et forme le grand public à l'informatique. Si vous êtes capable d'utiliser un ordinateur et souhaitez améliorer certaines de vos compétences, cette formation est pour vous. Apprendre à utiliser Publisher, les programmes du cloud et l'incontournable PowerPoint va devenir un véritable jeu d'enfant. En fonction des attentes des participants, d'autres points de l'informatique vont être éclaircis par les formateurs.



Info
Formation Ctrl multimédia :
19, 21, 26 et 28 mai,
2, 4, 9 et 11 juin : de 9h à 12h
Bibliothèque Sésame
Boulevard Lambermont, 200
1030 Schaerbeek

Inscription effective dès la réception des 50 €/personne/formation
Inscriptions via l'onglet "Activités" sur www.mabiblio.be
ou à la Bibliothèque Sésame
Le nombre de places est limité à 10 participants par module
Pierre Dornier
02/240.43.70
@ pdornier@schaerbeek.irisnet.be.

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Selfcity, platform van burgerinitiatieven

Waarom wachten op anderen om de stad te maken zoals jij ze graag zou zien?

Meer en meer Brusselaars nemen zelf initiatief om het leven in de stad aangenamer en duurzamer te maken. Nu is er een platform waar al deze Brusselaars samen komen. Zo delen ze hun kennis en inzichten en inspireren ze elkaar. Neem snel een kijkje op www.selfcity.be! Je vindt Selfcity ook op facebook. Dit uitstekende initiatief van Bral, een Brusselse milieuorganisatie, verdient onze volle steun. We hopen je dan ook spoedig te zien in één van de wekelijkse ateliers, of in één van de vele lokale initiatieven.

Selfcity, plate-forme des initiatives citoyennes

Pourquoi attendre les autres pour dessiner la ville comme vous aimeriez la voir se développer?

Partout à Bruxelles, des citoyens s'unissent pour rendre la vie en ville plus agréable et plus durable. En petits ou en grands groupes, ils prennent des initiatives, s'entraident, fabriquent ou réparent des objets, créent des services ou gèrent des biens ou des lieux accessibles au public. Aujourd'hui, il existe une plate-forme qui permet à tous ces Bruxellois de se rencontrer et de partager leurs connaissances et expériences. C'est aussi, pour ces citoyens, une source d'inspiration.

Cette plate-forme, www.selfcity.be, est une initiative du Bral, une organisation environnementale bruxelloise, qui mérite tout notre soutien. Nous espérons que vous pourrez participer à l'un des futurs ateliers organisés par Selfcity sur des thématiques comme l'alimentation, les soins de santé, les finances, la gouvernance ou à l'une ou l'autre initiative locale qui s'inscrit dans ce même état d'esprit, comme par exemple le *Repair Café Schaerbeek* ou le *Commons Josaphat.*

www.groenschaarbeek.be - www.ecolo1030.be

GROEN SCHAARBEEK ecolo Locale de Schaerbeek

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Un nouveau plan propreté pour les Bruxellois : quel impact pour Schaerbeek?

Récemment, la secrétaire d'État chargée de la propreté publique a présenté son nouveau plan de collecte des déchets. Ce énième nouveau plan aura un impact indéniable sur les Schaerbeekois, nombreux à vivre dans des appartements ou petits logements avec des capacités de stockage de plus en plus limitées. Plusieurs changements sont donc prévus. Les ramassages hebdomadaires ne seront désormais effectués que le matin. Le ramassage des sacs blancs ne se fera plus qu'une fois par semaine et un nouveau sac fera son apparition: le sac orange destiné au tri volontaire des déchets organiques, indéniable bonne nouvelle pour l'environnement. Enfin, les sacs jaunes et bleus seront à nouveau ramassés chaque semaine. Cette réforme soulève plusieurs interrogations, comme la formule du ramassage hebdomadaire unique dans une Région où les appartements et logements sont parfois de taille réduite. L'accumulation de plus longue durée de produits périssables ou d'autres déchets organiques pose la question des odeurs dans ces habitats. La secrétaire d'État propose par ailleurs de mettre en place des conteneurs invisibles ou mobiles dans les quartiers les plus densément peuplés.
Pour le cdH, l'objectif doit être de garantir la protection de l'environnement, de la qualité de vie des Bruxellois et de leur quartier en évitant que certains prennent les devants en abandonnant leurs déchets auprès des conteneurs mobiles, quand ce n'est pas directement sur la voie publique sous forme de dépôts clandestins. Cette demande constante de changement de comportement vis-à-vis du tri des déchets risque de créer un sentiment général de lassitude au sein de la population. Gare donc à la contre-productivité. C'est en ce sens que je me suis exprimée au Parlement Régional comme députée et que je continuerai à suivre ce dossier avec opiniâtreté.

Mahinur Ozdemir,
Députée régionale, Cheffe de groupe au Conseil Communal

cdh centre démocrate humaniste

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Encourager le commerce de proximité !

De nombreux commerces pâtissent de la situation socio-économique. Si la législation relative au commerce est fédérale et régionale, nous ne restons pas les bras croisés. Schaerbeek compte près de 2500 commerces. La Liste du Bourgmestre ne veut pas faire de démagogie et faire croire qu'elle peut intervenir là où ce n'est pas possible. La Commune ne peut subsidier ou aider financièrement un commerce (compétence régionale et attention à la distorsion de concurrence), décider de son modèle économique, le gérer ou imposer à des clients d'y aller. C'est la responsabilité et le métier des commerçants.

Premier acteur de la proximité, la Commune a un rôle spécifique à jouer pour encourager et soutenir le développement des commerces, aux côtés des comités de quartier, associations de citoyens, groupes de commerçants aussi mobilisés. Le service des classes moyennes organise chaque année 7 braderies et journées des commerçants, 8 brocantes et 4 fêtes foraines. L'échevin compétent, Etienne Noël, encourage les commerçants à se regrouper en association par quartier (Brabant, Helmet, Dailly, Haecht, Rogier). Chaque semaine, il y a 5 marchés hebdomadaires. Les démarches des commerçants sont facilitées et accompagnées par le service pour les commerçants demandeurs. Il est aussi l'intermédiaire entre les autres services communaux et commerçants pour faciliter leurs démarches. Le Guichet d'économie locale soutient la création et l'installation de commerces, professions libérales et petites entreprises. En 5 ans, 158 d'entre eux se sont installés avec son aide! Il organise aussi des permanences pour les commerces et petites entreprises en difficultés, en partenariat avec BECI (Chambre de Commerce et Union des Entreprises de Bruxelles). Enfin, l'environnement est un facteur essentiel pour la santé d'un commerce. Les Schaerbeekois savent que nous ne ménageons pas nos efforts en matière de rénovation urbaine, propreté et mobilité.

Liste Bourgmestre

[PROPRETÉ]

Bruxelles-Energie: rencontre avec les citoyens

L'Agence de Bruxelles-Propreté et _Bruxelles-Energie_, exploitants de l'usine de valorisation énergétique, (incinérateur de Neder-Over-Heembeek) sont toujours soucieux d'améliorer l'information aux citoyens.

Au-delà des actions entreprises dans le passé – parmi lesquelles la journée « portes ouvertes » qui a vu la présence de quelque 1.200 visiteurs – l'objectif est d'expliquer les tenants et aboutissants de la gestion de déchets en tenant compte des piliers en amont (prévention, réutilisation, recyclage) et du respect de l'environnement.

Une rencontre est organisée le mardi 5 mai à 18h en présence des représentants de comités de quartier (un seul représentant par comité), des communes de l'agglomération bruxelloise et de Schaerbeek, du Port de Bruxelles et de Bruxelles Développement Urbain (inscription obligatoire via info@bruxelles-energie.be). Dans la foulée, un parcours didactique mis en place au sein de l'usine de même qu'un site internet ont vu le jour.

Info
Vous êtes une école ou une association et souhaitez visiter les installations? L'équipe d'animation de Bruxelles-Propreté s'en charge avec plaisir.
✆ *02/778.09.54*
@ *info@bruxelles-energie.be.*
www.bru-energie.be

BRUXELLES-PROPRETÉ
propreté.brussels

BURGERSCHAP BETEKENT
JE RECHTEN UITOEFENEN
EN **JE PLICHTEN** NALEVEN



Soleil du Nord

Ja. U kunt een groot risico lopen wanneer u als huurder geen verzekeringscontract hebt. Bij problemen kunnen de kosten hoog oplopen.

HEBT U ALS HUURDER EEN WONING-VERZEKERING NODIG?

In de meeste huurovereenkomsten staat dat de huurder verplicht is om een woningverzekering te nemen. Deze verzekering wordt ook brandverzekering genoemd. Ze dekt over het algemeen de schade veroorzaakt door een brand, de bliksem, stormweer, een ontploffing en ook waterschade en glasbreuk.

De wet verplicht de huurder niet om in te tekenen op een dergelijke verzekering, maar toch wordt het sterk aangeraden. Het is immers de huurder die verantwoordelijk wordt geacht voor de schade (tenzij anders bepaald in de huurovereenkomst – voorbeeld: clausule tot afstand van verhaal van de eigenaar tegenover de huurder).

De huurder moet dus bewijzen dat bijvoorbeeld de brand of de waterschade zich heeft voorgedaan zonder dat hij een fout of een nalatigheid heeft begaan. Om te vermijden dat hij de schade moet vergoeden, moet de huurder bijvoorbeeld aantonen dat de brand veroorzaakt werd door een derde (voor wie hij niet verantwoordelijk is), door een onvoorzien geval of een geval van overmacht.

In de praktijk verzekeren zowel de eigenaar als de huurder zich tegen dergelijke rampzalige gebeurtenissen. De eigenaar verzekert zijn goed en de huurder zijn aansprakelijkheid.



[MONDE ASSOCIATIF]

Concert celtique au profit de Make-A-Wish South

Samedi 30 mai: événement organisé en collaboration avec la commune, au profit de l'asbl Make-A-Wish Belgium South qui réalise le rêve d'enfants malades.

Pour l'occasion, le groupe *Celtic Seven* (7 musiciens) sera accompagné de la chorale *Caldara* autour du répertoire celtique. La chorale Caldara a un répertoire de la Renaissance à nos jours (choristes, chants classiques, chants traditionnels, variété). Les fonds récoltés au cours de cette soirée seront reversés à Make-A-Wish South.

Info
Maison Communale de Schaerbeek
30 mai à 19h – Bar et petite restauration à partir de 18h
Prévente : 10 € (adultes), 5 € (enfants).
Sur place : 15 €

Réservations
✆ *0474/27.16.63*
@ *bruxelles@makeawishsud.be*
www.thecelticseven.com
www.facebook.com/TheCelticSeven

[PETITE ENFANCE]

A travers la *Savane des Lutins*

Dédiée tout spécialement aux petits bouts de 0 à 3 ans, la Savane des Lutins peut accueillir 15 enfants. Elle est située au 39 de l'avenue du Suffrage Universel. Entourée d'un personnel qualifié et attentionné, cette crèche privée bénéficie de l'agréation O.N.E.





L'accueil de la crèche se fait sous la surveillance de l'O.N.E, les dispositions légales et règlement de cet organisme sont appliqués à la lettre. Réparti sur un rez-de-chaussée, le lieu orné de murs colorés, se divise en plusieurs pièces : repos, cuisine, hall d'entrée, bureau et jardin très agréable. L'environnement se veut chaleureux et ouvert à la découverte, à l'amusement et l'apprentissage des règles de vie. Tout au long de la journée, des jeux et autres activités sont organisés afin de stimuler au mieux le développement psychomoteur et l'indépendance du bambin.
Devant la maison, un grand trottoir permet aux parents de stationner en toute sécurité, le temps d'accompagner leur(s) enfant(s) vers ce lieu inédit. Il ne reste qu'à envoyer votre jeune chérubin gambader dans *La Savane* !

Info
Crèche ouverte du lundi au jeudi de 8h à 18h et le vendredi de 8h à 17h30
Participation par enfant : 600 €/mois
Camara Aminata
✆ *0487/92.00.46 – 02/242.08.00*
www.la-savane-des-lutins.be

[PETITE ENFANCE]

Bébé bouquine et bébé sourd bouquine



Dimanche 3 mai + dimanche 7 juin, à 10h30 ou 11h15.

Si votre enfant a entre 0 et 4 ans et que vous êtes maman, papa, grand-mère, grand-père ou ami des tout petits, venez écouter, regarder les histoires racontées voire chuchotées. Toutes ces histoires sont sélectionnées avec soin, elles sont issues du répertoire des conteurs, racontées en français et dans le langage des signes. Epanouissement assuré pour les petits bouts !

Info
Sur réservation uniquement, durant les heures d'ouverture de la Bibliothèque Sésame par téléphone ou au comptoir de prêt.
Boulevard Lambermont, 200
1030 Schaerbeek
✆ *02/240.43.70*

La Maison des Femmes

Il y a cinq ans s'ouvrait *La Maison des Femmes* située dans la rue Josaphat. Jour après jour, année après année, de plus en plus de femmes trouvent leur voie dans l'éventail d'activités proposées au sein de ce service. Entre formation, relaxation et travail de sensibilisation, cette structure s'engage pleinement dans l'émancipation des femmes.

Avec diverses associations, d'autres institutions publiques et un public toujours très enthousiaste, le succès rencontré à ce jour n'a pas démérité. En moyenne, *La Maison des Femmes* compte 700 visites par mois et 80 % de ses locaux sont occupés par des horaires bien remplis. Au cours des prochaines années, nul doute que ce service communal poursuivra dans cette voie, pour répondre encore plus et encore mieux aux attentes féminines !



Adelheid Byttebier, Echevine de l'Egalité des Chances / Adelheid Byttebier, Schepen van Gelijke Kansen

En mai, profitez du printemps pour une remise en forme tout en douceur...

STAGE DE QI GONG, AVEC LE PROFESSEUR ZHANG JIAN QUI VIENT DE CHINE

Avec Badema

Le Qi Gong, gymnastique chinoise millénaire, vous apprendra à stimuler au mieux votre énergie, en travaillant sur la respiration et les organes internes. Développez la force tranquille pour libérer vos émotions et diminuer votre stress.

Samedi 16 mai, initiation à la méthode « Apaisez le cœur et harmonisez le sang » : un enchaînement de 8 mouvements lents et souples pour activer la circulation sanguine dans tout le corps humain. Une méthode simple à effectuer et à retenir.

Quand ? *Samedi 16 mai, 10.00 - 16.30*
Où ? *La Maison des Femmes*
Prix ? *50 €/la journée*

Info et inscription
0476/465.368 – @ badema@befengshui.com

INITIATION AU SHIATSU

Avec Michelle Decamp

Le Shiatsu, massage japonais basé sur la médecine chinoise millénaire, travaille sur la circulation de l'énergie à travers les méridiens. Il se pratique par pression des doigts, des mains et par des étirements. Il vise la détente profonde et l'harmonie et constitue un excellent remède contre le stress. Participez à ces matinées et profitez de ces moments de détente pour retrouver la paix et la sérénité.

Quand? *Dimanches 3, 10, 17 & 31 mai de 9h à 12h*
Où? *La Maison des Femmes*
Prix? *20 €/1 matinée, 70 €/4 matinées*

Info et inscription : *Michelle Decamp*
0495/72 34 92 + decamp.michelle@gmail.com

Geniet van de maand mei om op een zachte manier weer in topvorm te geraken...

WORKSHOP QI GONG, MET PROFESSOR ZHANG JIAN DIE SPECIAAL UIT CHINA OVERKOMT

Met Badema

Qi-gong, een zeer oude Chinese discipline, heeft als doel onze energie te verhogen en te behouden, met oefeningen voor uw ademhaling en interne organen. Zo bereikt u innerlijke rust en heeft u minder stress.

Zaterdag 16 mei, initiatie tot de methode "Breng het hart tot rust en het bloed in evenwicht" – een aaneenschakeling van 8 trage en soepele bewegingen om de bloedsomloop te stimuleren in het ganse lichaam. Een methode die eenvoudig en haalbaar is.

Wanneer? *Zaterdag 16 mei, 10.00 - 16.00*
Waar? *Het Vrouwenhuis*
Prijs? *€ 50,-/dag*

Info en inschrijving
0476 465 368 – @ badema@befengshui.com

SHIATSU INITIATIE

Met Michelle Decamp

Shiatsu – een Japanse massage gebaseerd op de oeroude Chinese geneeskunst – focust op de energiestroom via de meridianen. Shiatsu gebruikt de vingers en handpalmen om druk uit te oefenen op bepaalde plaatsen van het lichaam. U ontspant zich en voelt zich in harmonie, uitstekend anti-stressmiddel. Neem deel aan deze voormiddagen en geniet van deze ontspannende momenten om innerlijke rust te bereiken.

Wanneer? *Zondag 3, 10, 17 en 31 mei van 0u 9u tot 12u*
Waar? *Het Vrouwenhuis*
Prijs? € 20 (1 voormiddag), € 70 (4 voormiddagen)

Info en inschrijving: *Michelle Decamp*
0495/72 34 92 + decamp.michelle@gmail.com

IL Y A 5 ANS, LA MAISON DES FEMMES DÉMARRAIT SES ACTIVITÉS

Le 22 avril, la Maison des Femmes a fêté ses 5 ans et que de chemin parcouru!

C'était le 22 avril 2010 que les portes de l'asbl s'ouvraient... Depuis lors, les activités dédiées au public féminin ont rencontré un grand succès, au 253 de la rue Josaphat. Que de chemin parcouru! Cinq années de formations en tous genres, de conférences, de fêtes, de rencontres, d'ateliers créatifs, de lutte pour les droits des femmes, ... Et ce n'est que le début de l'aventure! Quelques souvenirs en photos...

VIJF JAAR GELEDEN IS HET VROUWENHUIS OPGESTART

Op 22 april, viert het Vrouwenhuis zijn 5 jaar en wat een rollercoaster is het geweest!

Het was op 22 april 2010 dat we de deuren openden. Ondertussen zijn de activiteiten voor vrouwen in de Josaphatstraat 253 een vaste waarde geworden. Wat een rollercoaster is het geweest! Vijf jaar van alle soorten vormingen, besprekingen, feesten, samenkomsten, creatieve workshops, van strijd voor de vrouwenrechten... En dit is slechts het begin! Enkele foto's met mooie herinneringen...









Het Vrouwenhuis

Vijf jaar geleden opende de gemeente *Het Vrouwenhuis* in de Josaphatstraat. Dag na dag, jaar na jaar vonden steeds meer vrouwen hun weg naar het uitgebreide aanbod aan activiteiten. Door vorming, ontspanning en sensibilisering zetten we ons ten volle in voor de emancipatie van de vrouw.

Samen met verschillende verenigingen, andere publieke instellingen en het enthousiaste publiek maakten we er een succes van. Ondertussen tellen we zo'n 700 bezoeken per maand en zijn de lokalen tot 80 % van de openingsuren bezet. De komende jaren mag u hetzelfde van ons verwachten, nog meer en nog beter!

MAI / MEI

Maison des Femmes fermée les 1, 8, 14 & 25 mai
Vrouwenhuis gesloten op 1, 8, 14 & 25 mei

Lundi / Maandag		
Gym / Turnen	4 & 11/5	10.30 - 11.30
Permanence Ecrivaine publique Permanentie publieke schrijfster	11/05	13.00 - 15.00
Yoga accessible PMR Toegankelijke yoga PBM	4, 11 & 18/5	19.00 - 20.15
Mardi / Dinsdag		
Alphabétisation / Alfabetisering	5, 12, 19 & 26/5	09.00 - 15.00
Qi Gong	5, 12, 19 & 26/5	09.30 & 10.30
Table de conversation en français Conversatietafel in het Frans	5, 12, 19 & 26/5	12.30 - 13.30
Zumba	5, 12, 19 & 26/5	14.00 - 15.00
Yoga	5, 12, 19 & 26/5	18.30 - 20.00
Mercredi / Woensdag		
Couture / Naaien	6 & 13/5	09.30 - 12.00
Remise en forme / Get in Shape	6, 13, 20 & 27/5	10.00 - 11.15
Table de conversation en anglais Conversatietafel in het Engels	6, 13, 20 & 27/5	12.30 - 13.30
Espace-jeux / Speelruimte	6 & 20/5	14.00 - 16.30
Pleine conscience / Mindfulness	6, 13, 20 & 27/5	18.00 - 20.30
Jeudi / Donderdag		
Cinédames : – Aya de Yopougnon – Julie et Julia ricoladies	 7/05 21/05	 09.30 - 11.30 09.30 - 11.30
Table de conversation en espagnol Conversatietafel in het Spaans	7, 21 & 28/5	12.30 - 13.30
Gym / Turnen	7 & 28/5	14.15 - 15.15
Yoga	7, 14 & 28/04	18.30 - 20.00
Vendredi / Vrijdag		
Table de conversation en néerlandais Conversatietafel in het Nederlands	15, 22 & 29/5	12.30 - 13.30
Danses de Femmes / Vrouwelijke Dansen	8, 15, 22 & 29/5	17.00 - 19.00
Samedi / Zaterdag		
Conférence / Voordracht : l'Afrique c'est + que chic	9/05	14.00 - 19.00
Stage / Workshop Qi Gong	16/05	10.00 - 16.00
Dimanche / Zondag		
Initiation / Initiatie Shiatsu	3, 10, 17 & 31/5	09.00 - 12.00

Lu/Ma - Ve/Vrij – Expo / Tentoonstelling
« Femmes dans l'espace public »
"Vrouwen in de openbare ruimte"
lu - ve / ma - vrij 09.00 - 16.00

Maison des Femmes / Vrouwenhuis
Rue Josaph(f)atstraat 253 – 02-240.43.50

[MOBILITÉ]

« Les cyclistes comptent » recherche des volontaires

Une opération de comptage des cyclistes est organisée dans la capitale le jeudi 21 mai en matinée. Intéressé(e) par cette initiative? Si oui, devenez volontaire!

Avec le retour des beaux jours, vous avez certainement remarqué une plus grande affluence de cyclistes dans les rues de la commune. Afin de disposer de chiffres relatifs aux déplacements cyclistes, la Région a chargé l'asbl Pro Velo d'une opération de comptage dans les rues de la capitale. De nombreux carrefours schaerbeekois sont concernés : le long de l'avenue de la Reine, dans le quartier de la place Liedts, le long de l'avenue Rogier (entre la rue de la Poste et la rue des Coteaux), sur une portion de l'avenue Deschanel (entre la rue Thiéfry et la rue de la Consolation), le long de la rue Thomas Vinçotte et de la rue du Noyer.

Pro Velo recherche activement des volontaires chargés de relever le nombre de cyclistes entrants, le jeudi 21 mai de 7h15 à 9h15. Un petit déjeuner (boisson chaude et croissant) sera offert à chaque volontaire de même qu'un défraiement de 30 € pour les 2 heures de comptage.

Info et inscription
www.lescyclistescomptent.be.

[MOBILITEIT]

'Fietsers tellen mee!' Vrijwilligers gezocht

Op donderdag 21 mei in de voormiddag worden in onze hoofdstad de fietsers geteld. Interesse? Word dan vrijwilliger!

Nu de mooie lentedagen eraan komen, hebt u vast ook al gemerkt dat er steeds meer fietsers in de straten van onze gemeente rijden. Om te weten te komen hoeveel fietsverplaatsingen er precies zijn, heeft het Gewest aan de vzw Pro Velo gevraagd om een telling te houden in de straten van onze hoofdstad. Heel wat Schaarbeekse kruispunten zullen aan bod komen: langs de Koninginnelaan, in de wijk rond het Liedtsplein, langs de Rogierlaan (tussen de Poststraat en de Wijnheuvelenstraat), op een stuk van de Paul Deschanellaan (tussen de Thiéfrystraat en de Trooststraat), langs de Thomas Vinçottestraat en de Notelaarstraat.



Pro Velo is actief op zoek naar vrijwilligers die het aantal inkomende fietsers willen tellen op donderdag 21 mei van 7.15 tot 9.15 uur. Elke vrijwilliger wordt verwend met een ontbijt (warme drank en croissant) en ontvangt een vergoeding van 30 € voor de twee uren telwerk.

Info et inschrijving
www.fietserstellenmee.be.

SCHAARBEEK agenda

CONSEIL COMMUNAL GEMEENTERAAD
29/04, 27/05, 24/06, 23/09, 28/10, 25/11 et 16/12/2015.

Mercredi 29 avril

VISITE DES SERRES ROYALES DE LAEKEN
Départ : 13h30, Pater Baudry 1 (trajet en tram) ou rendez-vous sur place à 14h30 (Château de Laeken, avenue de la Dynastie, derrière la grille d'entrée). Après la visite, drink à La Pergola.
PAF : 2,50 €.

Info et inscription : Service Seniors
02/240.33.63 + 64

Vendredi 1er mai à 5h du matin + samedi 2 mai à 6h du matin

AUBE DES OISEAUX DANS LE PARC JOSAPHAT
Sons et couleurs appartiennent au monde des oiseaux, plaisir de découvrir les volatiles qui participent à cette symphonie.
Inscription obligatoire (le lieu du rendez-vous sera communiqué à ce moment-là). Activité durant 2 h, en français et gratuite

Luc Degraer
02/215.45.94 (entre 19h et 21h)
degraerluc@telenet.be

L'aube des oiseaux est organisée par Natagora, en collaboration avec les Guides Nature du Brabant et la Commune de Schaerbeek.

Du 4 mai au 26 juin

GROUPE DE SENSIBILISATION ET DE DÉTERMINATION PROFESSIONNELLE organisé par La Mission Locale de l'Emploi

Info et inscription : Elmas Demir
02/247.77.29 + 20

Jusqu'au 7 mai

QUINZAINE DE LA LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ ET L'EXCLUSION SOCIALE
Récolte de fonds de la Croix-Rouge de Belgique : permet aux volontaires de récolter les fonds nécessaires aux projets de solidarité. Pour financer son épicerie sociale, la Croix-Rouge de Schaerbeek a besoin de moyens financiers. Sans votre aide, elle ne pourra plus assurer ses missions. Vous pouvez la soutenir en achetant la traditionnelle vignette ou la pochette de pansements au prix de 5 €.

Info
R. Anatole France, 31 - 1030 Schaerbeek
02/215.43.96

Dimanches/Zondagen 3, 10, 17, 31 mai/mei, de/vanaf 15h/u à/tot 18h/u

INITIATION AU SHIATSU POUR LE PUBLIC FEMININ /INITIATIE SHIATSU VOOR DE VROUWEN
Massages bien-être et détente, par groupe de 2 : l'une donne le shiatsu, l'autre le reçoit, et inversément.
Massages van welzijn en ontspanning, door groep 2 mensen: een geeft de shiatsu, de andere ontvangt, vervolgens rol te wijzigen.

Info et inscription/ en inschrijving
La Maison des Femmes
Huis van de Vrouwen
Rue Josaphatstraat 253
1030 Scha(a)erbeek
20 € pour 3h de cours/après-midi (ou prépaiement de 70 € pour les 4 séances)/ 20 € per namiddag (of 70 €, vooraf te betalen, voor de 4 sessies)
0495/72 34 92
decamp.michelle@gmail.com

Lundi 4 mai

VISITE DE BRUGES
Car n° 1 : 7h30 place Colignon, 7h45 square Prévost Delaunay, 107
Car n° 2 : 7h30 square Riga, 7h45 place Terdelt (coin Dr Dejase)
Rassemblement des cars à Pater Baudry I, square Prévost Delaunay, 107 - 1030 Schaerbeek
Excursion : Schaerbeekois, 20 €, non Schaerbeekois, 30 € (programme via Service Seniors)
Emmenez vos cartes d'identité et SIS (si annulation, pas de remboursement)

Info : Service Seniors
Rue Vifquin, 2 – 1030 Schaerbeek
02/240.33.63 + 64

Mercredi 6 mai à 19h30

CONCERT DE CHANT DE L'ACADEMIE DE MUSIQUE A L'EGLISE EPIPHANIE
Cantus Firmus et Les Demoiselles, musiques profanes et sacrées du 20e siècle

Rue de Genève, 470 B
Entrée libre
02/244.70.57 + 02

Chantiers / Werken

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues.

De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

- **Rue Geefsstraat :** Rénovation des égouts + pose conduite d'eau. Début : janvier. Durée : 4 mois / *Vernieuwing van de riolering + plaatsen waterleiding. Begin: januari. Duur: 4 maanden.*
- **Rue Artanstraat :** Pose câble + rénovation des égouts. Début : février. Durée : 6 mois / *Plaatsen kabel + vernieuwing van de riolering. Begin: februari. Duur: 6 maanden.*
- **Contrat de Quartier / Wijkcontract - Helmet ; Helmet, Séverin, Corbeau/ Raaf, Agriculture/Landbouw:** Rénovation de trottoirs et carrefours. Début : 23 mars. Durée : 9 mois / *Vernieuwing van voetpaden en kruispunten. Begin: 23 maart. Duur: 9 maanden.*
- **Square Appolosquare :** Réaménagement complet. Début : juin. Durée : 10 mois / *Volledige heraanleg. Begin: juni. Duur: 10 maanden.*
- **Avenue Maurice Maeterlincklaan :** Travaux câbles Sibelga. Début : fin mars. Durée : 5 semaines / *Kabelwerken Sibelga. Begin: eind maart. Duur: 5 weken.*
- **Rue Voglerstraat – Rue Jenatzystraat (Rues Vogler, Discailles, Jenatzy, et/en av. Louis Bertrandlaan) :** Pose de câbles - Sibelga. Début : début mai. Durée : 2 mois / *Aanleggen van kabels - Sibelga. Begin: begin mei. Duur: 2 maanden.*
- **Rue Vanderlinden / Vanderlindenstraat :** Travaux d'asphaltage. Début : 30 avril. Durée : 1 semaine / *Asfalteringswerken. Begin: 20 april. Duur: 1 week*
- **Rue de la Cible / Schietschijfstraat – entre/tussen Vinçotte et/en Eeckelaers :** Rénovation des trottoirs et du revêtement en asphalte. Début : 23 mars. Durée : 1,5 mois. / *Vernieuwing van de voetpaden en de asfaltbekleding. Begin: 23 maart. Duur: 1,5 maanden*
- **Rue D'Anethanstraat :** Rénovation des trottoirs et pose de câbles (Belgacom). Début : 24 mars. Durée : 5 à 6 semaines / *Vernieuwing van de voetpaden aanleggen van kabels (Belgacom). Begin: 24 maart. Duur: 5 tot 6 weken.*
- **Avenue Maréchal Fochlaan:** Renouvellement des voies de tram (STIB). Période des travaux : début mai – fin juin / *Vernieuwing van de tramrails (MIVB). Periode van de werken: begin mei – eind juni.*
- **Rue Rogierstraat / rue des Palais/Paleizenstraat:** Renouvellement des voies de tram (STIB). Période des travaux : début avril. Durée : 4 semaines / *Vernieuwing van de tramrails (MIVB). Periode van de werken: begin avril. Duur: 4 weken.*
- **Rue Anatole Francestraat (4 au/tot 78) + avenue Jean Jaurèslaan (42 au/tot 66):** Pose de câbles - Elia. Début : début mai. Durée : 3 semaines / *Aanleggen van kabels - Elia. Begin: begin mei. Duur: 3 weken.*
- **Rue Frédéric Pelletierstraat + rue de Linthoutstraat:** Pose de câbles - Elia. Début : 13 avril. Durée : 5 semaines / *Aanleggen van kabels - Elia. Begin: 13 april. Duur: 5 weken.*
- **Rue Rassonstraat:** Pose de câbles - Elia. Début : 18 mai. Durée : 4 à 5 semaines / *Aanleggen van kabels - Elia. Begin: 18 mei. Duur: 4 tot 5 weken.*
- **Rue des Coteaux / Wijnheuvelstraat:** Travaux d'égout - Vivaqua. Jusqu'en début mai / *Rioleringswerken - Vivaqua. Tot begin mei.*
- **Avenue de la Brabançonnelaan:** Pose de câbles, travaux d'égout et réaménagement complet. Début : début mai. Durée : 8 mois / *Aanleggen van kabels, rioleringswerken et volledig heraanleg. Begin: begin mei. Duur: 8 maanden.*
- **Avenue des Azalées / Azaléaslaan:** Renouvellement des casse-vitesse. Début : 13 avril. Durée : 3 semaines / *Verniewing van de verkeersdrempels. Begin: 13 avril. Duur: 3 weken.*
- **Rue Frans Binjestraat:** Rénovation des trottoirs. Début : mai. Durée : 6 semaines / *Vernieuwing van de voetpaden. Begin: mei. Duur: 6 weken.*
- **Rue de la Constitution / Grondwetstraat:** Rénovation des trottoirs. Début : mai/juin. Durée : 6 semaines / *Vernieuwing van de voetpaden. Begin: mei/juni. Duur: 6 weken.*

Pour toute information / Voor alle informatie
Service Travaux-Voiries / Dienst wegen van de gemeente 02/244.75.21
Service des Classes Moyennes / Dienst Middenstand 02/240.30.66

Signaler une dégradation dans l'espace public ?
Een beschadiging in de openbare ruimte melden?
www.fixmystreet.irisnet.be

SCHAARBEEKinfo

- **Editeur responsable - Verantwoordelijke uitgever:**
  Jean-Pierre Vantighem
  Hôtel Communal - Gemeentehuis
  Place Colignonplein, Schaerbeek 1030 Schaarbeek
  www.schaerbeek.irisnet.be
- **Secrétariat de rédaction - Redactie secretariaat:**
  Michel Grossmann (02/244.72.33)
  mgrossmann@schaerbeek.irisnet.be
- **Rédacteur en chef - Hoofdredacteur:** Marc Weber